

# WILLI



## Was in Langau los ist

397

Monatszeitschrift für alle Langauer



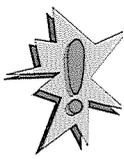
Viele LangauerInnen sind seit Jahren um ein blumenfreundliches Ortsbild bemüht wie zum Beispiel Maria Kalblinger

# Mai 2013

Mi 01. 05.	Freizeit Sportverein	Eröffnung Freizeithaus Japons – SVU Langau	13.00 Uhr / Freizeitzentrum 18.10 Uhr / Japons
Fr 03. 05.	Gesunde Gemeinde	Zumba	17.30 Uhr / Freizeithalle
Sa 04. 05.	Sportverein	U 15: SVU Langau – Sigmundsherberg SVU Langau – Mellersbach	15.30 Uhr / Sportplatz 19.30 Uhr / Sportplatz
So 05. 05.	Pfarr	Fußwallfahrt nach Maria Schnee	13.00 Wallfahrt / 15.00 Messe
Mo 06. 05.	Pfarr	Bittgang – Kottauner Straße	19.00 Uhr / Pfarrkirche
Di 07. 05.	Pfarr	Bittgang – Stalleker Straße	19.00 Uhr / Pfarrkirche
Mi 08. 05.	Pfarr	Bittgang – Riegersburger Straße	19.00 Uhr / Pfarrkirche
Do 09. 05.	Pfarr	Erstkommunion	09.00 Uhr / Pfarrkirche
Fr 10. 05.	Sportverein	Irnfritz – SVU Langau	20.00 Uhr / Irnfritz
Sa 11. 05.	Sportverein	Muttertagsheuriger	18.00 Uhr / Sportplatz
Mo 13. 05.	Gemeinde	Kurs – Schminken	19.00 Uhr / Freizeithalle
Mi 15. 05.	Kath. Bildungswerk	Validation – Vortrag und Gespräch	19.30 Uhr / Pfarrhof
Fr 17. 05.	Gesunde Gemeinde Sportverein Senioren	Vortrag – TMC & Sommer SVU Langau – Raabs Seniorenachmittag	18.00 Uhr / Freizeithalle 20.00 Uhr / Sportplatz 14.00 Uhr / Gh Appeltauer
Sa 18. 05.	Sportverein Freizeithaus	U 15: SVU Langau – Manhartsberg 1. Music-Quiz	16.00 Uhr / Sportplatz 19.30 Uhr / Freizeithaus
So 19. 05.	Pfarr	Pfarrfest	09.30 Uhr / Freizeithalle
Mo 20. 05.	Sportverein	U 15: SVU Langau – Hadres	14.00 Uhr / Sportplatz
Do 23. 05.	Gemeinde	Oldtimer-Rundfahrt	mittags / Hauptplatz
Sa 25. 05.	Sportverein	Thaya - SVU Langau	17.00 Uhr / Thaya
Mi 29. 05.	Musikkapelle Sportverein	Bläseshow „On The Road“ – Da Blechhauf`n SVU Langau – Drosendorf	20.00 Uhr / Freizeithalle 19.30 Uhr / Sportplatz
Do 30. 05.	Pfarr	Fronleichnam	8.30 Uhr / Pfarrkirche
<b>Vorschau</b>			
So 02. 06.	Pfarr	Aktion „Wir radeln in die Kirche“	07.30 Uhr / Hauptplatz
Sa 08. 06.	Sportverein	Geras – SVU Langau	17.30 Uhr / Sportplatz







Der Gesang- und Musikverein Langau verschiebt seine Liedertafel von  
Sonntag, 9.06.2013 auf  
**SAMSTAG, 12.10.2013 um 19 Uhr**

**Beim Nachbarn**

JazzClub Drosendorf  
Hornerstraße 1  
2095 Drosendorf an der Thaya  
[www.jazzclub-drosendorf.at](http://www.jazzclub-drosendorf.at)



**Samstag, 04.05.2013 – Jazzkeller – 20.00 Uhr**

**CAROLINE DE ROOIJ QUARTETT**

Eintritt: € 16.-  
(Mitglieder zahlen die Hälfte!)

**FILMCLUB: DROSENDORF**

*Sa., 25.Mai 2013 - 20 Uhr: The Sessions Wenn Worte Berühren*  
Regie: Ben Lewin, USA 2012

Dramödie um einen an einer Herz-Lungen-Maschine  
angeschlossenen Menschen und seinen ersten Sexerfahrungen  
*Näheres unter [www.filmclubdrosendorf.at](http://www.filmclubdrosendorf.at)*

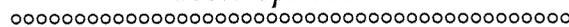


**VOIX Celeste**

*Orgel und Tanz*

*Sa., 18. Mai 2013 - 19.30 - Pfarrkirche Horn*

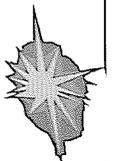
Tänzerinnen unter der Leitung von Anita Gritsch und Julia Meinx  
Orgel: Renate Sperger - Werke von Planyavsky, Bach, Alain und Muffat -  
*Freie Spenden !*



**KULTURBRÜCKE FRATRES**

*1. Juni 2013 - 15.00 - Gutshof Fratres*

Autarkie versus Abhängigkeit - Energietechnik am Scheideweg  
Ausstellung Bernd NESTLER - Fotovoltaische kunstwerke  
Impulsreferat Alexander STIPSITS: Zielvorstellung Energieautarkie  
Statement von Elmar CSAPLOVICS: Das Dilemma mit den Windrädern  
Statement von Otmar SCHLAGER: Das Waldviertel als Vorreiter ?



**90 Jahre – nur noch 10 auf 100!**

Nicht jeder wird neunzig Jahre alt.

In Österreich leben derzeit 8.488.500 Menschen. Rund 58.000 davon sind 90 und älter.

In NÖ sind von 1.620.000 Menschen etwa 10.200 90 Jahre alt oder älter.

In Langau leben 688 Menschen. 6 davon sind 90 oder älter.

Wer den 90. Geburtstag feiert, hat 23 Schaltjahre, 1.080 Monate, 32.873 Tage, 788.952 Stunden,  
47.337.120 Minuten oder 2.840.227.200 Sekunden hinter sich.

Rechne nach, wie viel dir noch auf diese Zahlen fehlt!



Seniorenachmittag

Freitag, 17. Mai 2013

um 14.00 Uhr

im Gasthaus Appeltauer



Ausflug zur Landesausstellung „Brot & Wein“

Montag, den 3. Juni 2013 Abfahrt um 08.00 Uhr am Hauptplatz

Programm: Asparn an der Zaya – Mittagessen – Poysdorf und Gstetten (Kellergasse) –

Abschluss beim Heurigen

Anmeldungen unter 0664 4865083 oder 02912 6644

Euer Obmann

Herbert Freundorfer



Bogensport Langau



Bogenschießen in Langau

Samstag, 18. Mai 2013

14.00 – 16.00 Uhr

am Schießplatz

bei Schlechtwetter in der Freizeithalle

Anmeldung bei  
Bogensport Traxler  
Bogenclub Diana Langau  
Helmuth 0664 3556220  
[office@bows.at](mailto:office@bows.at)  
[www.bows.at](http://www.bows.at)



LOMBAGINE SCHMINK-WORKSHOP

LERNEN SIE  
SICH SELBER PERFEKT ZU SCHMINKEN!



in jedem Alter



ideal für Mutter und Tochter



für spezielle Anlässe

der nächste LOMBAGINE Schmink-Workshop

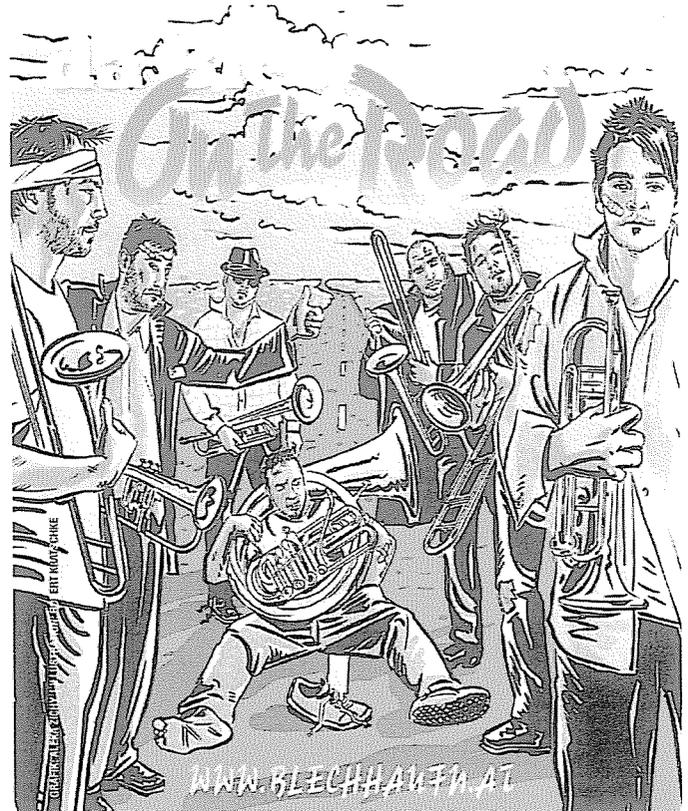
findet um: 19 Uhr

am 13. MAI 2013 in Langau, Mehrzweckhalle  
statt.

Anmeldung unter: Gemeinde Langau 02912/401  
bis 10. MAI 2013

Nähere Information: bei Jutta Riemann 02916/454

Der Teilnahmebetrag €5,- ist bei der Anmeldung zu bezahlen  
(Bei Kauf eines Produktes wird dieser Betrag berücksichtigt)



29. Mai 2013

20:00 Uhr Freizeithalle Langau

Nähere Info's und Kartenvorverkauf unter:

[www.mk-langau.at](http://www.mk-langau.at)

Florian Kühlmayer: 0664 / 42 54 148

## „Validation – Umgang mit alten und verwirrten Menschen“

PfarrCaritas Waldviertel - Pfarre Langau

Mittwoch, 15. Mai 2013

Referentin: Sozialpädagogin Bettina Kogler, Horn

Zeit und Ort: 19.30 Uhr - nach der Maiandacht - im Pfarrhof Langau

Eingeladen sind alle Interessierten!

Freiwillige Spende

## Theaterfahrt

### „Jägerstätter“ von Felix Mitterer

Laienspiel Langau – WILLI – Senioren und Pensionisten – Bildungswerke

planen eine Fahrt zum Stück „Jägerstätter“ von Felix Mitterer.

Der Intendant des Theatersommers Haag, Gregor Bloéb (Bruder von Tobias Moretti) spielt die Rolle des seliggesprochenen oberösterreichischen Bauern und Wehrdienstverweigerers Franz Jägerstätter. Die Schauspielerin Gerti Drassl spielt seine kürzlich im hohen Alter verstorbene Frau Franziska. Michael Schönborn (Bruder von Kardinal Christoph Schönborn) spielt einen Oberlehrer und Ortsgruppenleiter.

Premiere der Welturaufführung ist am 20. Juni 2013 im Theater in der Josefstadt.

Im Anschluss daran sind Juni, Juli bis Anfang August Aufführungen in der Josefstadt und beim Theatersommer Haag.

Nähere Informationen bei Fritz Prand, Langau Tel. (02912) 443

## Pfarre Langau

### Aktion „Wir radeln in die Kirche“

Im Zuge der „Klima-Aktions-Woche“ findet am Sonntag, den 2. Juni (europäischer Tag des Fahrrades) die Aktion „Wir radeln in die Kirche“ statt. An diesem Tag setzen Pfarren in ganz Niederösterreich ein Zeichen zur umweltfreundlichen Mobilität. Wir in Langau treffen uns um 7.30 Uhr am Hauptplatz zu einer ca. einstündigen Radtour (Marterlrunde) und besuchen anschließend um 9.00 Uhr die Hl. Messe. Nach der Messe findet eine Fahrradsegnung statt.

Der Pfarrgemeinderat Langau lädt dazu recht herzlich ein und freut sich auf viele Teilnehmer!

## Imker

### Herzliche Einladung zum

Ausflug der Bienenzüchter, Ortsgruppe Geras:  
Samstag, 22. Juni 2013, nach Oberösterreich

**Abfahrt** 6 Uhr vom Hauptplatz in Langau - Gabelfrühstück auf dem Weg nach Linz

ca. 9 Uhr **Ankunft im Imkereizentrum „Der Bienenladen“/Linz:**

Führung, Einkaufsmöglichkeiten für Imkergerätschaften und/oder Bienenprodukte ([www.bienenladen.at](http://www.bienenladen.at))

ab 10 Uhr **Schleuderfest**, gemütliches Honigfest für Bienenfreunde und Familien mit spannendem Programm: Bienen streicheln, Beratung eines Gärtners für bienenfreundliche Pflanzen, Kräuterbauer mit süßen Kräutertöpfchen, Honigschmankerl (Honig-Zitronenlimo, Honigbier, Honigwein, ...) Tombola u.a.

11:15 Uhr **Mittagessen** im Restaurant „Promenadenhof“

13:30 -15 Uhr Führung durch die **Voest-Alpine**

16:30 Uhr Besuch beim Imkerkollegen **Karl Maurer in Kleinpertolz** (bei Heidenreichstein)

18:30 Uhr Abschluss im Heurigen „**Mostbutt'n**“ in Wolfshoferamt 86

21 Uhr **Rückkunft** nach Langau

Bus- und Eintrittskosten für Erwachsene: 34 € für schulpflichtige Kinder 19 €

Natürlich sind nicht nur Imker, sondern alle Interessierten dazu herzlichst eingeladen.

**Zur Platzsicherung bitte umgehend den entsprechenden Betrag unter dem Kennwort „Imkerausflug“ (mit Telefonnummer) auf Kto: 4.600.771, Raiba WV Mitte, Bankleitzahl 32990, überweisen.**



Letzte News !

"Alle Neune", sprich 3 Siege

für unsere Fussballer am Samstag, den 4. Mai 2013 !

"Hartunkämpfter + später", aber aufgrund der  
größeren Spielanteile und besseren Torchancen  
verdienter 1:0 Derbysieg gegen Mellersbach !

SVU LANGAU - Mellersbach: 1:0 (0:0) Tor: Klaus REISS

Reserve: 3:2 (2:0) Tore: Alois Dunder, Patrick KÖPPL, Grigore Balea

U 15: NSG LANGAU - Sigmundsherberg: 3:0 (3:0)

Tore: Lukas RESEL, Mario RESEL, Marcel TOIFL

Der SVU gratuliert:  
Pauline BÖHM  
zu ihrem 85. Geburtstag !  
Robert URBAN  
zu seinem 80. Geburtstag !

News von der "Schnapserfront"  
44:56 Auswärtserfolg zur 2:1 Führung im "Best of  
Three" im "SCHNAPSERLÄNDERKAMPF"  
JAPONS - SVU LANGAU !



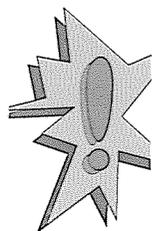
## MUTTERTAGSHEURIGER

Sa. 11. Mai - Sportplatz - 18.00 Uhr

Muttertagsüberraschung !

Heurigenspezialitäten und die gewohnt großen Portionen !

Wir freuen uns auf Euer Kommen - Prost und Mahlzeit !



## 9. Interregionaler TRIATHLON

Sa., 22. Juni 2013 - Bergwerksee

Kurztriathlon - Hobby-Triathlon "Waldviertel Man" -

Staffeltriathlon - Kindertriathlon !

Näheres im nächsten WILLI sowie unter

[www.triathlon-langau.at](http://www.triathlon-langau.at)

Der SVU bittet Dich, Ihm auch bei der 9. Auflage die Treue zu halten, sind es doch gerade die  
"Hobby-Triathlet(inn)en aus Langau und der näheren Umgebung - ob als "Single" oder in der Staffel  
- die diese Veranstaltung zu einem Erfolg und einem wahren Erlebnis machen !

Also ANMELDEN und MITMACHEN - der olympische Gedanke zählt !

Möglichkeit der Staffalbörse - sollte Dir ein Staffelloste abgehen !

Personalisiertes T-SHIRT in Deiner Größe bei Anmeldung bis 3. Juni 2013 !

Es spricht die Statistik:

SVU LANGAU - Karlstein: 1:1 (0:1) Tor: Manuel SCHNOPFHAGEN

Reserve: witterungsbedingte Absage, neuer Spieltermin: Pfingstmontag, 20. Mai - 15.00

Groß-Siegharts - SVU LANGAU: 2:0 (1:1) Reserve: 3:0 strafbeglaubigt wegen Nichtantreten

Windigsteig - SVU LANGAU: 2:0 (1:0) Reserve: 2:1 (2:1) Tor: Daniel KIELMAYER

Japons - SVU LANGAU: 1:1 (0:1) Tor: Jakub FOUS

"Reserve": 3:4 (1:3) Tore: Patrick KÖPPL.....2, Grigore BALEA, Michael KRAFTL



**WILLI dankt nachfolgenden Spendern für ihre Unterstützung:**

Rudolf Urban L 85	Sophie Olbert
Roswitha und Franz Dietrich / Hessendorf 2	Dr. Janusz Wycislo / Polen
Renate und Wilfried Hochrainer	Irene Glaser 322
Walter Henschling	Edith Starnberger L 303
Kunigunde Ziegler / Oberhöflein 13	Rosa und Erwin Mittag
Eleonore und Willibald Lindner L 97	Fam. Kaufmann
Birgit Lörinczi / Hollabrunn	Karl Schimani L 88
Johann Reiss / Wien	Barbara Resel L 43
Ilse Linsbauer	Christine Kaufmann L 118
Franz Kornell	Helmuth Traxler / Wien
Brigitte Fritz / Oberhöflein 26	Elfriede Enzfelder / Felling 26
Wilhelm Franczik / Sigmundsherberg	Marianne Krejci L 37
DI Klemens Neunteufl / Graz	Paula Schlemmer / Horn
Herbert Felix L 202	Christa und Josef Zach / Großmugl
Franz Hebenstreit / Tulln	Gertraud Hecht / Retz
Franz Riedl sen. L 32	

HERZLICHEN  
DANK

*für die Glückwünsche, Billets und Geschenke anlässlich*  
*meines 90. Geburtstages Sophie OLBERT*  
*meines 85. Geburtstages Rudolf URBAN*  
*meines 70. Geburtstages Waltraud LINSBAUER*  
*meines 70. Geburtstages Irene GLASER*

**Gedicht**

**Eine Feststellung**

von Alois Dundler sen.

Nichts ist so groß wie Gott und der Glaube.  
 Viele lachen darüber. Sie sind wie Taube.  
 Sie wiegen sich in Weisheit und Ruhm.  
 Die Wahrheit ist Hochmut und dumm.  
 Ein Blick ins Universum zeigt, wer du bist:  
 Ein Gockelhahn, der gerade gackert auf einem Häufchen Mist!

**plus / minus**



+Für Franz Lobenschuss, der im heurigen Winter besonders viel Arbeit mit der Schneeräumung im und zum Friedhof hatte und das zum Wohle aller vorbildlich meisterte  
 Elisabeth Dundler  
 + Für die würdige musikalische Gestaltung des Begräbnisses von Franz Poindl durch die  
 Musikkapelle Langau  
 RM

# Marktgemeinde LANGAU

Hauptplatz 103  
2091 Langau  
Bezirk Horn  
Land NÖ



Tel.: +43(0)2912/401- 0  
Fax: +43(0)2912/401-19  
www.langau.at  
gemeinde@langau.at

## WAS IN DER GEMEINDE LOS IST!

Was Sie unbedingt wissen sollten und was im März 2013 los war!

### ✓ Gesunde Gemeinde – Veranstaltungen im Frühjahr

#### ➤ TCM (traditionelle chinesische Medizin) & Sommer - Vortrag

TCM & Sommer lautet der Vortrag von Brigitte Arneht, der am 17. Mai 2013 um 18:00 Uhr in der Freizeithalle Langau zu hören ist.

Die traditionelle chinesische Medizin hat vor einigen Jahren auch bei uns in Österreich Einzug gehalten. Sie ist nicht nur wegen Akupunktur und Schröpfen etc. weltweit bekannt, sondern auch bereits von der Schulmedizin in Österreich etc. voll anerkannt.

Im letzten Jahrzehnt hat auch immer mehr die Ernährungsweise der TCM: „Das Kochen nach den Elementen“ auf sich aufmerksam gemacht. Kein Wunder, denn das therapeutische Kochen nach TCM ist leicht zu verstehen und kann kontinuierlich ausgebaut werden. So ist es für viele Menschen eine günstige Version, mittels neu überlegten Ernährungsplans ihren täglichen Beitrag für Ihre Gesundheit zu leisten.

TCM & FEUER = TCM & Sommer hält für Sie weitere Erkenntnisse bereit:

- a) Erfrischende Speisen zuzubereiten, die trotzdem das „Nieren-Feuer“ aufrecht erhalten.
- b) Die Energie des Herzens typgerecht zu stärken und zu nähren – bis ins hohe Alter.
- c) Sommeradäquate Gerichte zuzubereiten, Urlaubsspeisen gezielt auszuwählen bzw. mittels Tipps mögliche Unverträglichkeiten auszugleichen.

Abgerundet wird der Vortrag mit Erste-Hilfe-Tipps für:

- \* Insektenstiche \* Sonnenbrände \* Durchfälle \* Reisekrankheiten etc.

Das Element Feuer hält auch einige Hinweise für Sie bereit bezüglich Liebe & Partnerschaft im Bezug zum Sommer und wie wichtig es ist, Hobbys und Beziehungen zu pflegen ....

Eintritt: Freie Spenden! Wir freuen uns auf Ihren geschätzten Besuch!



### ✓ ZUMBA in der Freizeithalle Langau



ZUMBA Fitness mit ZIN™ Kerstin in der Freizeithalle Langau jeden Freitag von 17:30 bis 18:30  
ZUMBA Fitness – ein Tanzparty zu lateinamerikanischer und internationaler Musik, die Spaß macht, für JEDEN einfach zu erlernen ist, Kalorien verbrennt und so vielen Menschen zu Freude und Gesundheit verhilft.

ZUMBA Auch wenn Sie nicht zu jedem Termin Zeit haben – Einstieg ist jederzeit möglich!!!

Mitzubringen: Wasser, bequeme Sportbekleidung & gute Laune!

Für Fragen steht Ihnen Frau Kerstin Kremser unter 0664/8675690 oder [KerstinKremser@gmx.at](mailto:KerstinKremser@gmx.at) gerne zur Verfügung!



### ✓ Reges Interesse beim Informationstag zum Projekt „Windpark Nord“

Am Freitag, den 6. April 2013 wurde von 15:00 bis 19:00 Uhr der Informationstag zum möglichen Projekt „Windpark Nord“ abgehalten. Im Obergeschoss unserer Freizeithalle wurden den vielen interessierte Besucherinnen und Besuchern durch äußerst fachkundige Experten das Projekt vorgestellt.

Dieses Angebot wurde auch von sehr vielen Bürgerinnen und Bürgern angenommen und viele kamen um sich aus erster Hand informieren zu lassen und natürlich auch zu diskutieren. Besonders zu erwähnen ist, dass der bei weitem überwiegende Teil aller Gäste diesem Windparkprojekt sehr positiv gegenüber steht.

Falls einige Interessenten an diesem Nachmittag keine Zeit hatten, besteht natürlich auch weiterhin die Möglichkeit, sich am Gemeindeamt zu informieren (02912/401).

Seitens der Gemeinde werden wir selbstverständlich – so wie bisher – über die weiteren Schritte in gewohnter Form (Gemeindenachrichten im WILLI) informieren.



## ✓ Nachmittagsbetreuung für unsere Kleinsten

Seit 11. Februar 2013 gibt es, auf Grund des entsprechenden Bedarfes, in unserem Kindergarten an 3 Tagen eine Nachmittagsbetreuung für unsere Kindergartenkinder. Nicht bei allen Familien besteht die Möglichkeit, dass Großeltern oder andere Angehörige die Betreuung der Kinder übernehmen, wenn dies den Eltern aus beruflichen Gründen – besonders am Nachmittag nicht möglich ist. Durch dieses Angebot können wir einen wichtigen Beitrag zur Entlastung der Eltern leisten und freuen uns, dass diese Möglichkeit bereits von einigen Familien angenommen wird.

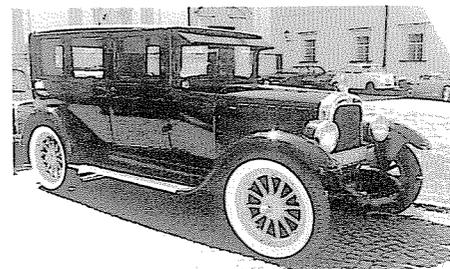
Für Fragen zur Nachmittagsbetreuung stehen unser Kindergarten und das Gemeindeamt gerne zu Verfügung.

Somit macht die Marktgemeinde Langau dem Ruf die "jugendfreundlichste Gemeinde" Niederösterreichs zu sein alle Ehre!



## ✓ Oldtimer – Rundfahrt macht am 23.05.2013 Pause in unser Gemeinde

Vom 22. bis 26. Mai 2013 wird eine Oldtimer-Rundfahrt organisiert und macht unter anderem am 23. Mai 2013 zu Mittag in Langau eine Pause. Nachdem schon einmal ein derartige Rundfahrt in unserer Gemeinde Halt gemacht hat und sehr viele Interessierte die sehr sehenswerten Automobile bewunderten, wollen wir auch über dieses bevorstehende Ereignis informieren.



## ✓ Kilometerradln - bitte machen Sie mit!

KilometerRADLn startete wieder am 1. April. Mit einem neuen tollen Aktionsmonat im Mai für alle, die zur Arbeit radeln. Und natürlich mit dem bewährten Gewinnspiel. KilometergerADLr wird heuer übrigens bis zum 31. August. Wir freuen uns schon auf viele fleißige PedalritterInnen!

Setzen auch wir in unserer schönen Gemeinde wieder ein Zeichen und radeln fleißig mit. Entweder kann man sich direkt unter [www.kilometerradln.at](http://www.kilometerradln.at) anmelden oder einen Kilometersammelpass am Gemeindeamt abholen.

Setzen wir gemeinsam ein Zeichen für unsere Gesundheit und unsere Umwelt!  
Zusätzliche Infos unter [www.kilometerradln.at](http://www.kilometerradln.at).



## ✓ Tempomessgerät – Aktion Schutzengel für mehr Sicherheit

Über die Aktion „Schutzengel“ konnten wir wieder ein mobiles Tempomessgerät für 14 Tage in unserer Gemeinde aufstellen. Diese Aktion wird vom ÖAMTC unterstützt – bzw. wird dieses Tempomessgerät zur Verfügung gestellt.

Besonders im Bereich des Hauptplatzes, wo unsere Kindergartenkinder, Volksschulkinder und auch alle Kinder und Erwachsene, die mit öffentlichen Bussen unterwegs sind, bei langen geraden Strecken (z.B.: Sommerzeile) hat das Gerät gute Dienste geleistet und doch den einen oder anderen Autofahrer mit der tatsächlich gefahrenen Geschwindigkeit ins Gewissen „geleuchtet“.

Da es keine Dauereinrichtung ist, wird die Anzeigetafel auch eher berücksichtigt und erfüllt so ihre Aufgabe – nämlich die Fahrer von Kraftfahrzeugen auf die Geschwindigkeiten zu sensibilisieren.

## ✓ [www.langau.at](http://www.langau.at) - ein Besuch lohnt sich!

Der Webauftritt der Marktgemeinde Langau unter [www.langau.at](http://www.langau.at) ist jedenfalls einen Besuch wert. So finden alle Interessierten die verschiedensten stattgefundenen Aktivitäten und Veranstaltungen in unserer Gemeinde, die geplanten Veranstaltungen, aber auch viele andere Informationen über unsere schöne Gemeinde. Nutzen Sie die Möglichkeit und besuchen Sie unsere Homepage auf [www.langau.at](http://www.langau.at) !!!

[www.langau.at](http://www.langau.at) - [www.langau.at](http://www.langau.at) - [www.langau.at](http://www.langau.at) - [www.langau.at](http://www.langau.at) - [www.langau.at](http://www.langau.at) - [www.langau.at](http://www.langau.at)



## ✓ Frühjahrskonzert der Musikkapelle Langau – ein musikalischer Leckerbissen



Das Frühjahrskonzert unserer Musikkapelle Langau am 6. April 2013 in der Freizeithalle war wieder für alle Besucherinnen und Besucher ein besonderer musikalischer Leckerbissen und für unsere Musikkapelle Langau ein großer Erfolg. In der vollbesetzten Freizeithalle wurde dem begeisterten Publikum ein überaus abwechslungsreiches Programm geboten. Vom „Horn Konzert Nr. 1“ – Richard Strauss über den „Ungarischen Tanz Nr. 5“ flotter zeitgenössischer Musik bis hin zum „Frank Sinatra Hits Medley“ wurde der breite musikalische Bogen gespannt und sehr professionell von Kapellmeister Christoph Reiss und Kapellmeister Stv. Harald Schuh musikalisch geleitet.

Natürlich konnte Obmann Lukas Benesch viele Musikkameradinnen und –kameraden von befreundeten Musikkapellen und auch viele Ehrengäste begrüßen. Unter anderem besuchte uns zum ersten Mal unsere neue Bezirkshauptmannstellvertreterin Mag. Daniela Obleser und war ebenfalls von der tollen Qualität unserer Musikkapelle angetan.

Während dem Konzert bot sich auch eine perfekte Möglichkeit, um junge Musikerinnen und Musiker für ihre besonderen Leistungen vor den Vorhang zu bitten und verdiente Mitglieder zu ehren. So wurde der langjährige Obmann und Ehrenobmann Otto Schmutz mit der „goldenen Ehrenmedaille mit Zusatzspange“ für 50-jährige Mitgliedschaft ausgezeichnet. Auch seitens der Marktgemeinde Langau wollen wir allen Ausgezeichneten herzlich gratulieren.

Durch das Programm führte an diesem Abend Frau MMag. Monika Riedler – selbst anerkannte Sopranistin und Universitätsprofessorin in Wien und St. Pölten.

Abschließend dürfen wir nochmals DANKE sagen – an ALLE Musikerinnen und Musiker, die durch so viel Probenarbeit ein so einmaliges Konzert geboten haben. Als Marktgemeinde Langau dürfen wir auf unsere Musikkapelle Langau wirklich stolz sein.

## ✓ Tischtennis in Langau – eine gelungene Saison mit einem gemütlichen Abschluss



Nach einem spannenden Vereinsturnier am Ostermontag, den 1. April 2013 wurde die Tischtennissaison 2012/2013 beendet. Danach gab der Initiator Robert Schöbinger einen beeindruckenden Bericht über die abgelaufene Saison und bedankte sich bei seinen vielen Tischtennis-Freunden! Die Saison, die am 6. Oktober 2012 startet, beinhaltete 23 Trainingseinheiten und die Teilnahme an 8 Turnieren auswärts und natürlich die Abhaltung des Langauer Tischtennisturniers. In Summe wurden bei den Auswärtsturnieren insgesamt 7 erste Plätze und vier zweite Plätze belegt, dass die sportliche Kompetenz unserer Tischtennisgilde unterstreicht. Beim Heimturnier nahmen insgesamt 65 Sportlerinnen und Sportler teil.

Als zusätzliches Highlight wurde heuer erstmals ein 3-tägiges

Trainingslager in der Freizeithalle Langau für unsere Jugend angeboten, das ebenfalls sehr gut angenommen wurde.

Aleine für diese tollen Leistungen und das große Engagement dürfen wir seitens der Marktgemeinde Langau Danke sagen. Besonders bedanken dürfen wir uns aber auch für die vielen zusätzlichen Arbeiten, die von unseren Tischtennispielern für unsere Freizeithalle geleistet werden. So wurden in dieser Saison das hintere Hallentor mit neuen Holzbrettern versehen, neue Verschlüsse montiert und das vordere und hintere Hallentor neu gestrichen. Zwei Räume wurden ausgemalt, teilweise neu verfliest und zwei Türanschläge neu montiert. Auch dafür stellvertretend für alle fleißigen Helferinnen und Helfer ein herzliches Dankeschön an unseren „Mister Tischtennis“ Robert Schöbinger.

## ✓ Inspektion bei unserer FF Langau

Am Samstag den 14. April 2013 stand die Inspektion der Freiwilligen Feuerwehr Langau an. Diese Art von Überprüfungen ist seitens des Landesfeuerwehrverbandes vorgeschrieben und findet daher regelmäßig bei allen Feuerwehren statt.

An der Spitze der Inspektion stand Abschnittsfeuerwehrkommandant BR Heinz Krehan (FF Goggitsch), der mit seinen Funktionären Abschnittsverwalter HV Gottfried Bucher (FF Oberhöflein) sowie Unterabschnittskommandant HBI Fritz Silberbauer (FF Trautmannsdorf) erschienen war um die Feuerwehr Langau zu überprüfen.

Seitens der Gemeinde Langau waren Bürgermeister Ing. Franz Linsbauer sowie Vizebürgermeisterin Margit Reiß-Wurst anwesend.



Die FF Langau war mit dem kompletten Kommando, sowie den Chargen und Sachbearbeitern angetreten um der Inspektion entsprechend adäquat begegnen zu können.

Neben der Überprüfung der Fahrzeuge, Ausrüstung sowie Räumlichkeiten im Zeughaus wurden auch die "Bücher" (Standesbuch, Kassabuch, Fahrtenbücher der Fahrzeuge etc.) der FF Langau auf „Herz und Nieren“ überprüft. Stolz konnte die Kommission bekanntgeben, dass es keine Beanstandungen gab und die FF Langau weiter für Einsätze aller Art gerüstet ist.

(Thomas Schmutz für die FF Langau)

## ✓ FF Langau bei der Unterabschnittsübung trotz eisiger Kälte

Am Vormittag des 01. April 2013 nahm die FF Langau wieder an der Unterabschnittsübung des UA5 im Feuerwehrabschnitt Geras teil. In diesem Jahr oblag die Ausrichtung der jährlichen Übung der benachbarten Feuerwehr Kottaun. Um ca. 09 Uhr wurde die FF Langau über stille Alarmierung (u.a. über Blaulicht-SMS) für die Übung in Kottaun angefordert.

Übungsannahme war der Brand eines landwirtschaftlichen Wirtschaftsgebäudes (Stall) in der Ortschaft Kottaun. Neben der FF Kottaun und FF Langau wurde auch die dritte Feuerwehr des Unterabschnitts aus Trautmannsdorf alarmiert. Nach dem Eintreffen am Übungsort wurden die Feuerwehren über die Lage informiert: In einem Stallgebäude war ein Brand ausgebrochen, das betroffene Objekt ist innen stark verraucht und es wird darin eine Person vermisst. Aus diesem Grund wurden von den Feuerwehren Atemschutztrupps gestellt, welche sich mittels Innenangriff auf die Suche nach der vermissten Person machten. Zur Überwachung und Betreuung der Trupps wurde ein Atemschutzsammelplatz (ASSP) mithilfe des Atemluftanhängers des Abschnitts Geras aufgebaut – dies oblag der FF Langau.



Für die Übungsdarstellung wurde das Gebäude tatsächlich mittels Nebelgerätes stark verraucht – für die Atemschutztrupps bot sich daher tatsächlich ein realitätsnahes Szenario, da die Sicht sehr stark eingeschränkt war. Die Temperaturen eines tatsächlichen Brandes ließen sich jedoch nicht simulieren. Die FF Langau war mit allen 4 Fahrzeugen sowie 22 KameradInnen an der Übung beteiligt. Das Tanklöschfahrzeug Langau war direkt an der Brandbekämpfung beteiligt, während das Kleinlöschfahrzeug Langau die Wasserversorgung mittels Steigrohr und Tragkraftspritze bereitstellte. Das Kleinrüstfahrzeug wurde zum Aufbau des ASSP (siehe oben) eingesetzt; mithilfe des Kommandofahrzeuges wurden weitere Teile der Mannschaft transportiert.

Als Einsatzleiter der Übung fungierte der Kommandant-Stellvertreter der FF Kottaun Uwe Brenner, überwacht wurde der Ablauf der Übung durch Abschnittskommandant-Stellvertreter Wolfgang Rubik von der FF Hötzelsdorf. Es gab keine Beanstandungen, die Übung verlief reibungslos – trotz der etwas unüblichen Witterung (Schnee und -1°C am 01. April). Insgesamt waren knapp 50 KameradInnen aus den 3 Feuerwehren an der Übung beteiligt, die nach Übungsende im Zeughaus der FF Kottaun ihren Ausklang fand.

Die FF Langau darf sich hierbei für die Ausarbeitung der Übung sowie für die Verpflegung bei der FF Kottaun bedanken.

(Thomas Schmutz für die FF Langau)

## ✓ Wohnhausanlage Teil 2 - Baubeginn

Auch beim Bau der Wohnhausanlage der Bau- und Siedlungsgenossenschaft Waldviertel geht etwas weiter. Nachdem am 22. April 2013 mit den Arbeiten vor Ort begonnen wurde, ist bereits ein Baufortschritt zu sehen. Besonders erfreulich ist, dass auch ein heimischer Betrieb (Fa. Gangl) an der Umsetzung des Projektes beteiligt ist. Nach Auskunft der Siedlungsgenossenschaft sind bereits 4 Wohnungen fix vergeben. Erfahrungsgemäß steigt im Zuge der Baumaßnahmen das Interesse, noch dazu wo nunmehr genaue Zahlen bzgl. Miete und auch genaue Planvorlagen vorhanden sind. Für Interessenten stehen wir am Gemeindeamt Langau unter 02912/401 oder die Siedlungsgenossenschaft Waldviertel (02846/7014-111) gerne zur Verfügung.



## ✓ Straßenbau – Hessendorferstraße

Der Straßenbau auf der Hessendorferstraße schreitet ebenfalls rasch voran. Das Team der Straßenmeisterei Geras hat mit den Grabungsarbeiten am 22. April 2013 begonnen und baut demnächst das Frostschutzmaterial ein.

Sobald das Material entsprechend verdichtet ist, wird mit den Versetzungsarbeiten der Randsteine begonnen. Während dieser Zeit, wird die Hessendorferstraße wieder für den Verkehr, natürlich mit einer Geschwindigkeitsbegrenzung, befahrbar sein. Erst bei den Asphaltierungsarbeiten wird dieser Straßenzug nochmals für einige Tage gesperrt werden.

Herzlichen Dank an die Mitarbeiter der Straßenmeisterei Geras und der Straßenbauabteilung Hollabrunn für die gute

Zusammenarbeit, die stets bemüht sind, im Interesse unserer Bürgerinnen und Bürger zu arbeiten.



## ✓ Renovierungsbeginn der Nepomuksäule am Hauptplatz

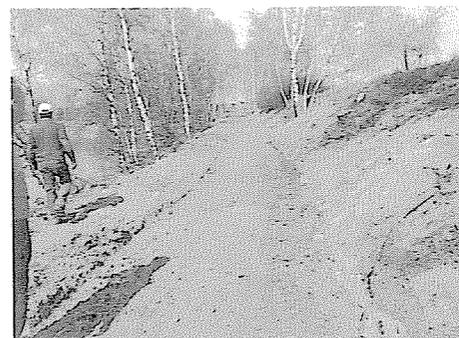


Wie dem einen oder anderen genauen Beobachtern schon aufgefallen sein wird, wurden an unserer schöne Nepomuksäule am Hauptplatz am 17. April 2013 mit den Sanierungsarbeiten begonnen. Die Durchführung der Arbeiten werden fachmännisch vom Steinrestaurator und Steinbildhauer Manfred Bölderl durchgeführt, der bereits viele Denkmäler und Statuen in der Umgebung saniert hat.

Zu Beginn werden die entsprechenden Behandlungen zur Entfernung der angelagerten Algen durchgeführt und danach die erforderlichen Steinbehandlungen erfolgen. Die Fehlstellen werden ebenfalls komplettiert und schließlich durch Aufbringung einer Kalklasur mit anschließender Konservierungsschicht die Arbeiten abgeschlossen. Zu beachten dabei ist immer, dass sämtliche verwendete Materialien atmungsaktiv sind und so eine lange Lebensdauer der Nepomuksäule gewähren.

## ✓ Rundwanderweg um unseren Bergwerksee – neues Angebot für 2013

Ein besonders schönes Angebot soll es ab 2013 bei unserem Bergwerksee geben, indem wir einen Rundwanderweg rund um den See anlegen. Mit den Arbeiten haben wir bereits am 2. April 2013 begonnen und wollen die Baggerarbeiten bis Mitte Mai abschließen. Durch die nicht immer ganz einfache Bodensituation (es waren viele Entwässerungsarbeiten für den Weg erforderlich) waren die Arbeiten doch etwas aufwendiger. Nachdem die Baggerarbeiten aber von unsern Mitarbeitern durchgeführt und der Bagger von Andreas Riffer nach aufgewendeten Betriebsstunden angemietet werden konnte, sind die anfallenden Kosten im Rahmen. Wir freuen uns nach Fertigstellung auf viele Wanderfreunde, die den wunderschönen Blick auf den See beinahe während der ganzen Runde genießen können.



# ✓ Feuerbrand – eine bedrohliche Pflanzenkrankheit

## 1) Begriffserklärung – Erstaufreten

Feuerbrand ist eine hochinfektiöse, schwer zu bekämpfende, bakterielle Krankheit und stellt eine ernstzunehmende Gefahr für das Kernobst und für anfällige Ziergehölze (Fam. Rosengewächse) dar! Bedroht sind sowohl der Erwerbsobstbau, der landschaftsprägende Streuobstbau (in Niederösterreich – überwiegend das Mostviertel) als auch Baumschulen, landwirtschaftliche Betriebe, Hausgärten und öffentliche Grünanlagen.

In Österreich wurde das Bakterium 1993 in Vorarlberg gefunden und wandert seither von Westen Richtung Osten. In Niederösterreich wurden 2007 1882 positive Fälle verzeichnet, wobei die Zahl der Feuerbrandfälle im Jahr 2008 auf 524 fiel. 2009 sank das Auftreten weiter auf 108, und 2010 konnten nur noch 62 Befälle nachgewiesen werden. 2011 war ein leichter Anstieg auf 193 und im Vorjahr auf 342 positive Fälle zu bemerken

## 2) Wirtspflanzen

Zu den Hauptwirtspflanzen zählen vor allem:

OBSTGEHÖLZE	ZIER- UND WILDGEHÖLZE	
Apfel	Zwergmispelarten	Apfelbeere
Birne	Weiß- und Rotdorn	Zierapfel
Quitte	Feuerdorn	Wollmispel
Mispel	Mehlbeere, Speierling, Elsbeere	Glanzmispel
	Felsenbirne	Schein- und Zierquitten
	Vogelbeere	

## 3) Krankheitsbild

An allen Wirtspflanzen treten die gleichen Krankheitssymptome auf, jedoch kann ihre Ausprägung je nach Pflanzenzustand, Sorte und Klima unterschiedlich sein.

- Blätter und Blüten befallener Pflanzen welken plötzlich und verfärben sich braun oder schwarz
- Dabei krümmen sich die Triebspitzen infolge des Wasserverlustes oft hakenförmig nach unten
- Über den Winter hinweg bleiben an den verbrannt aussehenden Zweigpartien die abgestorbenen Blätter und geschrumpften Früchte hängen (Fruchtmumien)

**! Für Mensch und Tier besteht keine Gefahr !**

## 4) Ausbreitung

Über größere Entfernungen hinweg wird Feuerbrand vielfach mit verseuchtem Pflanzmaterial, kontaminierten Gegenständen, durch Zugvögel und Straßenverkehr verbreitet.

Im Nahbereich erfolgt die Ausbreitung der Krankheit durch Regen, Wind und Insekten.

Ebenso mechanische Verletzungen, wie z.B. Hagelschlag oder Schnittmaßnahmen an den Wirtspflanzen, können eine Ursache für die weitere Übertragung der Krankheit sein.

Der Amtliche Pflanzenschutzdienst ersucht, im Verdachtsfall unbedingt den Feuerbrandbeauftragten der Gemeinde zu kontaktieren und die betroffene Pflanze möglichst unberührt zu lassen, da dies eine weitere Gefahr der Übertragung an andere Wirtspflanzen bedeutet!

## 5) Schutz vor Verbreitung, Gesetzliche Regelungen

*Die leicht übertragbare Krankheit wurde als Quarantänekrankheit eingestuft und unterliegt deshalb der MELDEPFLICHT jeden/r Gemeindegängers/in!!!*

*Jeder Verdachtsfall ist unverzüglich am jeweiligen Gemeindeamt zu melden!*

Nur durch ein frühzeitiges Erkennen dieser Krankheit können Maßnahmen gesetzt werden, um eine flächenhafte Ausbreitung zu verhindern! In jeder Gemeinde in NÖ ist ein Feuerbrand-Beauftragter als erster Ansprechpartner für die GemeindegängerInnen vorgesehen, der eventuelle Verdachtsfälle abklärt und bei berechtigtem Verdacht den zuständigen Feuerbrand-Sachverständigen kontaktiert.

Befallene Pflanzen können vom Pflanzenbesitzer selbst (nach Einschulung durch den Sachverständigen) gerodet und verbrannt werden. Entschließt sich der Pflanzenbesitzer zur Beauftragung einer Firma mit geschultem Personal, so trägt der Pflanzenbesitzer nur zur Hälfte die Kosten der Maßnahmen, die andere Hälfte wird vom Land NÖ übernommen.

## 6) Direkte Maßnahmen

Da Feuerbrand eine Bakterienkrankheit ist, gibt es derzeit keine effizienten Bekämpfungsmittel. Die einzige und bestmögliche Lösung ist das Roden, Ausschneiden und Verbrennen der betroffenen Pflanzen, um ein Übergreifen auf gesunde Pflanzen zu verhindern. Nur wenn sich alle GemeindegängerInnen aktiv an der Feuerbrandbeobachtung beteiligen und jeder Verdacht am Gemeindeamt gemeldet wird, kann eine Katastrophe größeren Ausmaßes verhindert werden!

*Feuerbrand ist eine ernst zu nehmende Pflanzenkrankheit - versuchen wir gemeinsam die wirtschaftlichen und kulturellen Schäden so gering als möglich zu halten!*

## ✓ Unsere Jugend – Vorbild in Sachen Umweltschutz

Am 20. April 2013 (Samstag) fand die von unserer Landjugend Langau organisierte Flurreinigungsaktion statt. An diesem Aktionstag wurde die gesamte Langauer Freiheit von achtlos weggeworfenem Müll gesäubert. Vor allem entlang der Wege und Straßen ist dies in unserer heutigen Wegwerfgesellschaft ein großes Problem – umso wichtiger ist daher der Einsatz unserer Jugend, wo zum einen die Natur wieder von diesem Müll gereinigt wird, aber auch um unsere Mitmenschen für dieses Thema zu sensibilisieren. Diese Aktion wird vom Abfallwirtschaftsverband Horn im ganzen Bezirk angeboten und von unserer Jugend immer wieder gerne aufgegriffen und sehr erfolgreich umgesetzt. Für diese freiwillige Arbeit und den persönlichen Einsatz von allen freiwilligen Helferinnen und Helfern möchten wir uns auf diesem Wege sehr herzlich bedanken.



Es ist ein toller und vor allem wichtiger Beitrag für die gesamte Gemeinschaft, der hier geleistet wurde.

## ✓ Aufforstungs- und Pflegearbeiten im Gemeindewald für das Frühjahr 2013 abgeschlossen



Im Gemeindewald gehen bzw. gingen im April 2013 wieder die Aufforstungs- und Pflegearbeiten in vollem Umfang an und konnten zum Ende des Monats abgeschlossen werden. Die Jungbestände wurden gedüngt und kontrolliert auf Fehlstellen, die entsprechend auch nachgesetzt wurden. Neben den Pflanzarbeiten sind eben die durchgeführten Pflegemaßnahmen besonders wichtig, um für die Jungpflanzen optimale Verhältnisse für ein zügiges Wachstum zu schaffen. In Summe wurden über 8.000 Jungpflanzen gesetzt.

Durch diese Arbeiten legen wir somit den Grundstein, dass auch die Generationen nach uns von einer wirtschaftlich positiven Waldnutzung profitieren können.

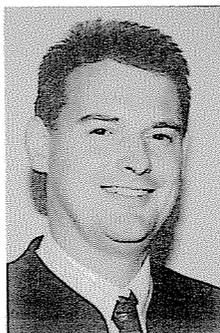
Vielen herzlichen Dank an unsere fleißigen Waldhelfer für die Durchführung der sehr anstrengenden Arbeiten.

Ebenfalls ein herzliches Danke an unseren Berater von der NÖ Landeslandwirtschaftskammer Oberforstrat DI Gerhard Mader für die Organisation dieser wichtigen Aufforstungs- und Pflegearbeiten. Ebenfalls ein großes Dankeschön an Erwin Wohl, der immer wieder die fleißigen Helferinnen und Helfer organisiert und selbst an vorderster Front fest mitarbeitet.

## ✓ Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt

Gerne kommen wir dem Wunsch unserer Bürgerinnen und Bürger nach und veröffentlichen laufend die Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt Langau

Montag	Dienstag	Donnerstag
08:00 – 12:00	08:00 – 12:00	08:00 – 12:00
	14:00 – 19:00	

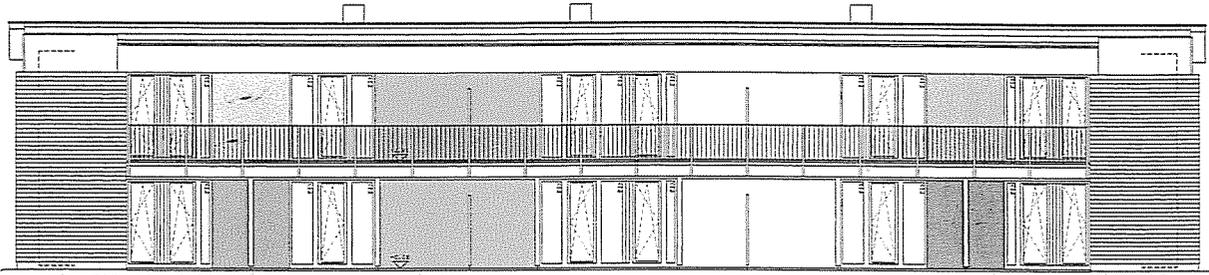


Ihr Bürgermeister:  
Franz Linsbauer

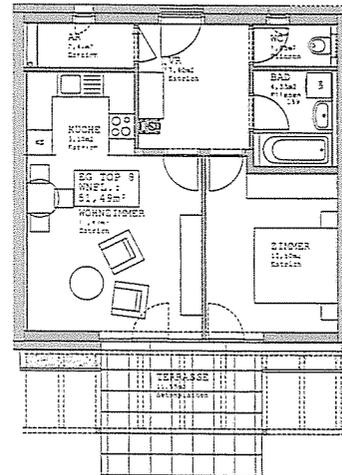
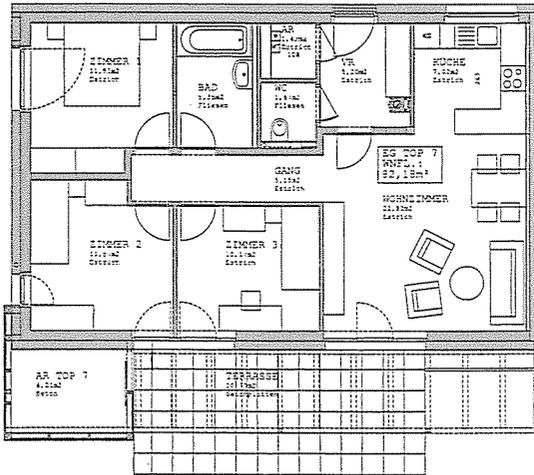
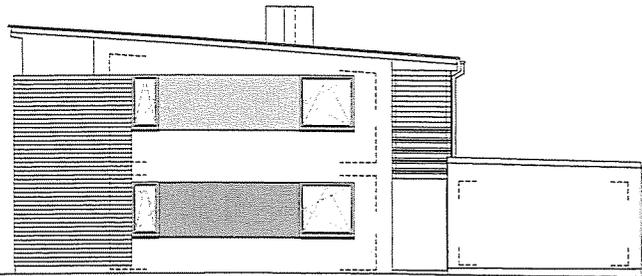


Ihre Vizebürgermeisterin:  
Margit Reiß-Wurst

# WOHNUNGEN IN LANGAU



## 2. BAUABSCHNITT



**Haben Sie Interesse an einer Wohnung in Langau?  
Melden Sie sich unverbindlich bei der  
Marktgemeinde Langau oder WAV an!**

### UNSERE WOHNBERATER INFORMIEREN SIE GERNE!

**Julia Dobrovolny 02846/7014-111**  
j.dobrovolny@waldviertel-wohnen.at

**Kurt Liball 02846/7014-110**  
k.liball@waldviertel-wohnen.at

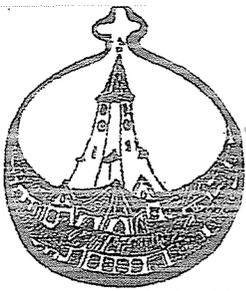
**Katja Witt 02846/7014-112**  
K.Witt@waldviertel-wohnen.at



Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft "Waldviertel"

Wohnbauplatz I  
A-3820 Raabs an der Thaya

reg. Genossenschaft mit beschränkter Haftung  
+43 (0) 2846 70 14  
waw@waldviertel-wohnen.at  
+43 (0) 2846 70 14 - 9  
www.waldviertel-wohnen.at



# P F A R R N A C H R I C H T E N

**MITTWOCH, 1. 5.: Staatsfeiertag - Josef, der Arbeiter**

**9 Uhr hl.Messe**

**19 Uhr MAIANDACHT**

**SAMSTAG, 4.5.: 18 Uhr HI.Messe**

**Beginn der 9-tägigen Novene zum Hl.Florian:**  
jeweils 10 Min. vor Beginn der Hl.Messe bzw. Maiandacht  
oder Bittandacht.

**SONNTAG, 5.5.: SONNTAG, 6. Sonntag der Osterzeit**

**9 Uhr FLORIANIMESSE der Feuerwehr**

**FUSSWALLFAHRT nach MARIA SCHNEE**

13 Uhr Weggang von der Kirche

15 Uhr Hl.Messe in Maria Schnee

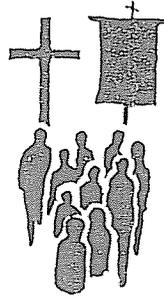
**19 Uhr MAIANDACHT**

## BITT-TAGE

**MONTAG, 6.5.:** Kottauner Straße

**DIENSTAG, 7.5.:** Stalleker Straße

**MITTWOCH, 8.5.:** Riegersburger Straße



Beginn: jeweils um **19 Uhr** in der Kirche, Bittgang, anschl. Hl. Messe in der Kirche.

(Zur gleichen Zeit wie der Bittgang werden in der Kapelle die Gebete des Bittganges

gebetet von denjenigen, denen ein Mitgehen nicht mehr möglich ist). DAS GEHEIMNIS DES GLAUBENS

**DONNERSTAG, 9.5.: CHRISTI HIMMELFAHRT**



**9'00 ERSTKOMMUNIONFEIER**

**17 Uhr DANKANDACHT**

Wir freuen uns auf Jesus, den wir heute nach unserer  
Erstbeichte erstmals im Hl.Brot empfangen dürfen:

JASMIN Pregler (Rassingdorf)

KATHARINA Hainschwang

LEONIE Kainz

MANUEL Hold



**SONNTAG, 12.5.: MUTTERTAG – FAMILIENMESSE**

**9 Uhr Hl.Messe**

**19 Uhr MAIANDACHT**



1. Mai 2013

Staatsfeiertag

**Ev.: Mt 13,54-58**

**D**a sagte Jesus zu den Menschen: Nirgends hat ein Prophet so wenig Ansehen wie in seiner Heimat und in seiner Familie. Und wegen ihres Unglaubens tat er dort nur wenige Wunder.

5. Mai 2013

6. Sonntag der Osterzeit

**Ev.: Joh 14,23-29**

**D**er Beistand aber, der Heilige Geist, den der Vater in meinem Namen senden wird, der wird euch alles lehren und euch an alles erinnern, was ich euch gesagt habe.

DIESER WEIN IST MEHR ALS EIN SAFT AUS TRAUBEN,  
ER ENTHÄLT DAS HERZBLUT DER LIEBE CHRISTI.  
DIESES BROT IST MEHR ALS EIN  
NAHRUNGSMITTEL AUS KÖRNERN,  
DAS BROT CHRISTI TRÄGT DIE SAAT DES FRIEDENS  
UND DER VERSÖHNUNG.



**MONTAG, 13.5.: 18 Uhr SCHÜLERMESSE**

**MONATSWALLFAHRT GERAS**

19'00 Rosenkranz vor dem Allerheiligsten,  
**Beichtgelegenheit,**  
Segnung mit der Jakob-Kern-Reliquie  
19'30 Wallfahrtsgottesdienst,  
Lichterprozession durch den Kreuzgang  
Leiter: Msgr.Kons.Rat Johann Zarl  
Dechant und Pfarrer von St.Valentin

**MITTWOCH, 15.5.: 19 Uhr MAIANDACHT**

**20 Uhr BIBELRUNDE im Pfarrhof**

**SONNTAG, 19.5.: Hochfest PFINGSTEN - PFARRFEST**

**9 Uhr 30 HI.Messe** (in der Freizeithalle)

Anschl. gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank.

**NASCHMARKT** (Bitte die Süßigkeiten für den Naschmarkt am Samstag, 18.5. zwischen 16 und 17 Uhr bringen)

**19 Uhr MAIANDACHT**

**MONTAG, 20.5.: PFINGSTMONTAG**

**9 Uhr HI.Messe**

**DIENSTAG, 21.5.: 16'30 ROSENKRANZ**

**17 Uhr HI.Messe**

**MITTWOCH, 22.5.: 19 Uhr MAIANDACHT**

**FREITAG, 24.5.: KRANKENKOMMUNION**

**SONNTAG, 26.5.: DREIFALTIGKEITSSONNTAG**

**9 Uhr HI.Messe**

Musikal. Gestaltung: Trompete: Alexander Kastner,  
Orgel: Karl Eichinger

**11 Uhr TAUFEN Oliver Riedl**

**19 Uhr MAIANDACHT**

**LEKTORENDIENST:**

1.5.: Dundler 5.5. Feuerwehr 12.5.: Linsbauer 19.5.: Fischer 20.5.: Reiß V.  
26.5.: Prand F. 30.5.: Eidher 2.6.: Kurzreiter

**Fastenaktion 2013 der Diözese St.Pölten (Fastenwürfel): € 2.505,07**

*Ein herzliches Vergelt's Gott allen Spendern und den Frauen, die die Fastenwürfel in die Häuser gebracht und wieder abgeholt haben.*

19. Mai 2013

Pfingstsonntag

**Ev.: Joh 20,19-23**

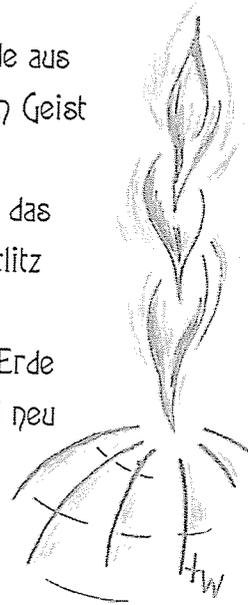
Jesus sagte zu den Jüngern: Empfängt den Heiligen Geist! Wem ihr die Sünden vergebt, dem sind sie vergeben; wem ihr die Vergebung verweigert, dem ist sie verweigert.

P  
F  
I  
N  
G  
S  
T  
E  
N

Sende aus  
Deinen Geist

und das  
Antlitz

der Erde  
wird neu



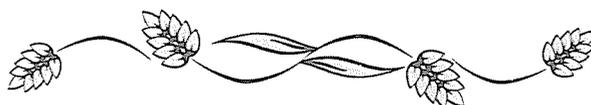
20. Mai

Pfingstmontag

**Ev.: Joh 3,16-21**

Gott hat seinen Sohn nicht in die Welt gesandt, damit er die Welt richtet, sondern damit die Welt durch ihn gerettet wird. Wer an ihn glaubt, wird nicht gerichtet; wer nicht glaubt, ist schon gerichtet, weil er an den Namen des einzigen Sohnes Gottes nicht geglaubt hat.

**FASTEN & TEILEN  
SCHAFFEN  
FRIEDEN & FREIHEIT**



## DONNERSTAG, 30.5.: FRONLEICHNAM



### HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI

Dieses Hochfest ist dem Geheimnis der Eucharistie gewidmet: Brot und Wein werden Christi Leib und Blut. **Durch dieses Sakrament ist Jesus stets bei uns.**

**8 Uhr 30 HI.Messe**

Anschl. **PROZESSION mit dem eucharistischen Brot in der Monstranz**

(Blasmusik und Kirchenchor, alle Vereine sowie Kindergartenkinder, Schüler, Jugendliche).

**Herzlichen Dank jenen 4 Familien, die die Altäre jedes Jahr mit viel Liebe und Mühe so schön gestalten.**

Die Teilnahme an dieser Prozession ist ein **Bekenntnis zu Christus** in der Gestalt des Brotes, deswegen gehen wir betend und singend oder in **STILLE** mit.

**19 Uhr MAIANDACHT**

**FREITAG, 31.5.: 17 Uhr HI.Messe**

## MAIANDACHTEN

jeweils um **19 Uhr**

**MITTWOCH, 1.5.**

**SONNTAG, 5.5.**

**DONNERSTAG, 9.5. 17 Uhr**

(Dankandacht der Erstkommunionkinder)

**SONNTAG, 12.5.**

**MITTWOCH, 15.5.**

**SONNTAG, 19.5.**

**MITTWOCH, 22.5.**

**SONNTAG, 26.5.**

**DONNERSTAG, 30.5.**



*Maria Du hast Ja gesagt*

Maria, Mutter des „Ja“, du hast auf Jesus gehört und kennst den Klang seiner Stimme und den Schlag seines Herzens.

Du Morgenstern, sprich zu uns über Ihn, und erzähle uns, wie du Ihm auf dem Weg des Glaubens nachfolgst.

Maria, die du in Nazareth mit Jesus zusammengewohnt hast, präge unserem Leben deine Gefühle ein, deine Fügsamkeit, dein Schweigen, das zuhört und das Wort in wahrhaft freien Entscheidungen zum Erblühen bringt.

Maria, erzähle uns von Jesus, damit die Frische unseres Glaubens in unseren Augen erstrahle und die Herzen jener erwärme, die uns begegnen, wie du es beim Besuch bei Elisabeth getan hast, die sich in hohem Alter mit dir über das Geschenk des Lebens gefreut hat.

<b>NAZARETGRUPPE</b>	<b>MONTAG, 6.5. (Ende 18 Uhr), 13.5., 27.5.: jeweils um 16'30</b>
<b>SCHÜLERMESSEN</b>	<b>MONTAG, 13.5., 27.5.: jeweils um 18 Uhr</b>
<b>FAMILIENMESSE</b>	<b>SONNTAG, 12.5. um 9 Uhr</b>

**ROSENKRANZGEBET: jeden DIENSTAG vor der Abendmesse um 17 Uhr 30,**  
Ausnahme: Dienstag, 21.5.: bereits um 16'30 (Abendmesse 17 Uhr)

**Telefon-Nummern – wenn ein Priester benötigt wird:**

**H.Pfarrer Mag.Andreas BRANDTNER: Pfarrhof Langau: 02912/428**

**(Büro von 8 – 12 Uhr besetzt), ansonsten 0664/141 01 08 (Handy-Nr. von Pf. Andreas)**

**Hr.Conrad Müller, Pfarrer von Geras: 02912/345 220 bzw. 0676/826 68 83 43**

**Hr.Prälat Abt Michael Karl Prohazka: 02912/345 202 bzw. 02912/345 257**

**bzw. 0676/826 65 42 00. Stift Geras: 02912/345 208 (Küche)**

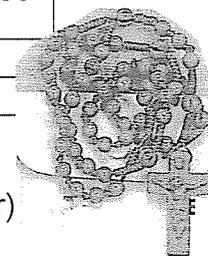
**GEBETSMEINUNG DES HEILIGEN VATERS für MAI**

1. Für die Anwälte der Gerechtigkeit: dass sie ihr Amt unbescholten und gewissenhaft ausüben.
2. Für die Priesterseminare: dass sie Hirten nach dem Herzen Christi formen, die sich ganz der Verkündigung des Evangeliums widmen.

**Sammlung am 1.6. und 2.6.: Hilfswerk des HI.Vaters („Peterspfennig“)**

**Gebet:**

Atme in mir, du Heiliger Geist,  
daß ich Heiliges denke.  
Triebe mich, du Heiliger Geist,  
daß ich Heiliges tue.  
Locke mich, du Heiliger Geist,  
daß ich Heiliges liebe.  
Stärke mich, du Heiliger Geist,  
daß ich Heiliges hüte.  
Hüte mich, du Heiliger Geist,  
daß ich das Heilige nimmer verlier.



## SOLA-LANGAU - ARG HEIMATFORSCHER WALDVIERTEL – KOLLOQUIUM IN VRANOV – Geschichte.Grenze.Menschen

Am Freitag, 26. April 2013 fand im Schloss Vranov von 10 Uhr bis 17 Uhr ein Kolloquium zur „Geschichte-Grenze-Menschen“ statt. Fünfundfünfzig Teilnehmer und Teilnehmerinnen haben an dieser einmaligen Veranstaltung teilgenommen. Die Leiter des staatlichen Archivs in Znaim und der Chef des Diözesanarchivs von St. Pölten (Vorreiterrolle im digitalen Bereich-österreichweit!!) konnten ebenso begrüßt werden wie die Vertreter der ARGE-Heimatforscher-Waldviertel. Es ist eine einmalige Plattform, die sich da von österreichischer und südmährischer Seite gebildet hat. Dass das SOLA Langau von österreichischer Seite der Träger war, erfreut mich besonders. Auf tschechischer Seite: Schloß Vranov. Dem eigentlichen Initiator und „Träger“ Herrn Alfred Damm und seiner Frau, Dr. Lilly Damm, sei ein besonderer Dank für das Zustandekommen dieser Vernetzung gesagt. Es ist ein großartiger Schritt.

### DANKE FÜR DIE WALDARBEITEN IM PFARRWALD

## VERSÖHNUNGSWALLFAHRT „Die verlassenen Dörfer sind nicht stumm“

Herzliche Einladung an alle Pilger der tschechischen und österreichischen Seite, die zur Heilung der Wunden aus der Vergangenheit beitragen möchten, zum gemeinsamen Treffen am

**Samstag, den 11. Mai 2013 in Česká Kanada**

**10:00** Beginn des Programs beim Kreuz auf dem Standort der zerstörten Schutzengelkapelle in Košťálkov / Gottschallings (300 m von Klein Taxen über die Grenze), Besichtigung des ehemaligen Dorfes, anschließend Wanderung nach Romava / Romau

**14.30** Die Prozession beginnt bei der Anhöhe über Romau (an der österreichischen Staatsgrenze bei Radschin)

**15.00** Heilige Messe am Standort der zerstörten Kapelle am Ort der Auffindung des Heiligen Kreuzes, Besichtigung des erloschenen Dorfes  
Wir treffen uns wieder in dem erloschenen Dorf Košťálkov / Gottschallings bei Staré Město pod Landštejnem, das nach der Aussiedlung der Einwohner in den 50er Jahren völlig verschwunden war.

*Auf Euer Kommen freuen sich die Karmeliter aus Kostelní Vydří mit Freunden*

## Ministrantenlager vom Pfarrverband

auf der Kippe Langau vom Montag, 22.07. bis Freitag, 26.07.2013,  
herzliche Einladung, genaueres Programm wird noch bekannt gegeben.



**Medjugorje**  
**VOM 31. JULI**  
**bis 6. AUGUST ZUM JUGENDFESTIVAL 2013**

**Kosten:** € 285,--

(bei mindestens 40 Teilnehmer)

**Die Kosten beinhalten:**

- ☺ Fahrten mit einem Komfortreisebus der Firma Steiner
- ☺ 5 Nächtigungen + Halbpension

Abfahrt ab Thaya 31.7. um 3:00 Uhr Früh ab Thaya

**Reiseroute:** Thaya – Horn - St.Pölten – Wien – Graz – Spielfeld - ...

**Geistliche Leitung: Pfarrer Mag. Wolfgang Auhser THAYA**

**Pater Andreas Brandtner LANGAU**

Auskunft bei: Familie Habison

Tel.: 02842 / 52383 oder 0664 / 4248829

**Rückkunft 6.8.2013  
abends**

**KOMM MIT :)**



## M E S S E N O R D N U N G Mai 2013

- 1.5.Mi. 09'00 Familie Erna Bayer für verstorbene Tante Maria Schmidberger//  
**Auswärts:** Rupert Brandstätter für verstorbene Eltern und Geschwister
- 3.5.Fr. 18'00 Leichenbegleiter für verstorbenen Theodor Bayer
- 4.5.Sa.18'00 Für +Gatten Robert, Eltern und Geschwister//**Auswärts:** Walter Henschling und Kinder für +Gattin und Mutter/Adele Wurst und Söhne für +Schwiegereltern und Großeltern/Um gute Priester
- 5.5.So.09'00 Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Erna Bayer für +Eltern, Brüder und Verwandte/  
Wilhelmine Keiml für +Elfriede Dietrich/Leichenbegleiter für +Leopoldine Reiß
- 6.5.Mo.19'00 **1. Bittgang, Kottauner Straße;** Leichenbegleiter für verstorbenen Franz Linsbauer//  
**Ausw.:** Für +Johann Hochrainer/Familie Eidher für +Schwester Hermi und Tante Martha
- 7.5.Di. 19'00 **2. Bittgang, Stalleker Str.;** Familie Lindner für +Mutter, Großeltern u.alle Verwandten
- 8.5.Mi.19'00 **3. Bittgang, Riegersburger Straße;** Leichenbegleiter für verstorbenen Robert Reiß
- 9.5.Do.09'00 **Christi Himmelfahrt – Erstkommunionfeier;** Für +Josef Mold und Angehörige
- 10.5.Fr. 18'00 Leichenbegleiter für verstorbenen Franz Haller
- 11.5.Sa.18'00 Gertrude Weidinger für +Schwester Anna u.Schwager Werner Gasser//**Ausw.:** Franz Schindelböck für +Vater/Franz u.Margarete Mitmannsgruber im dankb.Gedenken an Mama Margaretha Kühlmayer, Großmütter u.Urgroßmütter
- 12.5.So.09'00 **Familienmesse, Muttertag;** Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Für +Maria Prand u. alle armen Seelen/Kinder für +Mutter Anna Prand/Hilde Dundler für +Mutter Ernestine Schwarz/Fam.Dundler für +Mutter Theresia Dundler,Gatten u.Eltern/Irmi Oswald u. Kinder für +Mutter u.Oma u.alle Verw./Elfi Traun für +Anna Kratochvil/Hedi Mold für +Mutter u.Schwiegermutter/Für +Theresia Dundler/Renate Mayerhofer für +Eltern/Fam. Prand-Stritzko für +Mutter/Luise Haller für +Mutter,Schwiegermutter und Verw./Fam. Günter Kaufmann für +Mutter,Schwiegermutter u.Großmutter/Anna Kornell u.Kinder für +Gatten u.Vater,Eltern u.Verw./Maria Kühlmayer für +Eltern u.Großeltern/Für +Mütter Stefanie Pribitzer u.Barbara Leber/Fam.Linsbauer 25 für +Mütter/Maria Kurzreiter für +Mütter u.Großmütter/Helmut u.Margit Reiß-Wurst für +Mütter/Geschwister Fischer für +Mutter Friedericke Fischer/Leichenbegleiter für +Leopoldine Reiß/Legion Mariens zu Ehren der Dienerin Gottes Edel Quinn
- 13.5.Mo.18'00 Leichenbegleiter für verstorbenen Franz Linsbauer
- 14.5.Di. 18'00 Hermine Kühlmayer für +Mutter u.Schwiegermutter//**Ausw.:** Fam.Johann Resel für +Eltern u.Schwiegereltern/Poldi Reiß für +Hans Österreicher/Lbgl.f.+Hermann Kupka
- 17.5.Fr. 18'00 Leichenbegleiter für verstorbenen Josef Valent
- 18.5.Sa.18'00 Antonia Winter für verstorbenen Gatten
- 19.5.So.09'30 **Pfingsten, Pfarrfest (Freizeithalle);** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Maria Neunteufl für +Vater u.Bruder/Fam.Robert Reiß für +Eltern,Bruder Franz u.Familie u.Großeltern/ Lbgl.für +Theodor Bayer/Fam.Gertrude Neunteufl für unseren verstorbenen Stefan
- 20.5.Mo.09'00 **Pfingstmontag;** Gertrude Weidinger für +Eltern Alois und Maria Jung//**Ausw.:** Familie Eidher zum Todestag von unserem Enkel Patrick und Großeltern/Leichenbegleiter für verstorbene Leopoldine Reiß/Leichenbegleiter für verstorbenen Robert Reiß
- 21.5.Di. **17'00** Karl Dietrich-Sprung f.+Mutter zum Geburtstag//**Ausw.:** Inge Willinger f.+Eltern u.Verw.
- 24.5.Fr. 18'00 Waltraud Jeritzhaber für verstorbene Eltern und Brüder
- 25.5.Sa.18'00 Für verstorbene Amalia Reiss 55, ihren Gatten und Großeltern und ganze Verw.
- 26.5.So.09'00 **Dreifaltigkeitssonntag;** Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Fam.Oswald für +Anna Österreicher u.alle Verw./Luise Haller u.Kinder für +Gatten u.Vater zum 80.Geburtstag/ Fam.Schmutz 30 für +Eduard Sprung/Rupert Steindl für +Mutter Wilhelmine Steindl/ Leichenbegleiter für verstorbenen Franz Linsbauer
- 27.5.Mo.18'00 Zu Ehren der Gottesmutter für die Anliegen der Wallfahrer nach Maria Schnee
- 28.5.Di. 18'00 Ida und Christian Schmutz für verstorbenen Gatten und Vater
- 30.5.Do.08'30 **Fronleichnam;** Gerhard u.Barbara Resel für beidseitig +Verwandschaft//**Ausw.:** Robert und Veronika Reiß für +Eltern,Großeltern u.Verw./Leichenbegleiter für +Theodor Bayer
- 31.5.Fr. **17'00** Karl Reiß für verstorbene Eltern und Onkel Karl und Verwandte
- 1.6.Sa.18'00 Leichenbegleiter für verstorbene Leopoldine Reiß; **Sammlung**
- 2.6.So.09'00 Für d.Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Franz Hörmann für +Eltern/Karl u.Eleonore Kühlmayer für +Eltern u.Schwiegereltern u.verunglückteTraude Rieger/Lbgl.f.+Franz Haller;**Sammlung**
- 3.6.Mo.18'00 Irene Glaser und Kinder für verstorbenen Gatten und Vater und alle Verwandten
- 4.6.Di. 18'00 Geschwister Lörinczi für verstorbene Eltern und Bruder Franz
- 7.6.Fr. 18'00 Gattin und Kinder für verstorbenen Friedrich Kühlmayer





## Bronze bei Staatsmeisterschaft

Stolz darf ihr Chef auf die Leistung sein, vor allem aber sie selbst: Jaqueline Linsbauer aus Langau hat bei Walter Schießler im Restaurant Öhlnkechthof in Horn als Hotel- und Gastgewerbe-

assistentin die Lehre begonnen und wird sie in wenigen Tagen sicher auch erfolgreich abschließen.

Der Grund für den Optimismus: Die 19-Jährige, die schon im vergangenen Jahr – die NÖN berichtete damals ausführlich – beim Landeslehrlingswettbewerb die als Beste mit der Goldmedaille ausgezeichnet wurde, konnte ihrem Erfolg von 2012 einen weiteren hinzufügen: Dank ihrer Leistungen bei der kürzlich durchgeführten Staatsmeisterschaft darf sie sich mit „Bronze“ schmücken.

„Das gesamte Öhlnkechthof-Team freut sich mit Jaqueline und anerkennt ihre Leistungen“, meinte Schießler, der auf eine engagierte junge Mitarbeiterin zählen kann – auch in Zukunft, denn ihre Pläne sind klar: „Ich will weiter hier arbeiten, es gefällt mir hier!“



Walter Schießler ist stolz auf seine tüchtige Mitarbeiterin Jaqueline Linsbauer aus Langau. Foto: Rupert Kornell

# „Es kann jeden treffen“

Interview | Harald Dworak, Lehrbeauftragter des RK Horn, hofft auf Interesse an Auffrischkursen.

**NÖN: Viele Autofahrer sind in Notfällen überfordert, das Rote Kreuz bietet immer wieder Auffrischkurse an, wie stark werden diese Kurse nachgefragt?**

**Harald Dworak:** Grundsätzlich sind diese Kurse ordentlich besucht. Natürlich wäre es schön, wenn noch mehr Leute kommen würden. Es kommen aber immer wieder auch Organisationen mit der Bitte auf uns zu, Kurse für ihre Mitglieder abzuhalten. Auch das ist möglich.

**Welches Feedback erhalten Sie von den Kursteilnehmern?**

**Dworak:** Im Kurs selbst sind die Leute schon sehr interessiert, arbeiten gut mit. Danach sind sie froh, dass sie diesen Schritt gesetzt haben und bei uns waren. Sie merken in den Kursen, was sie seit dem Führerscheinkurs



Harald Dworak ist Lehrbeauftragter des Roten Kreuz Horn

verlernt haben. Manche sind richtiggehend entsetzt.

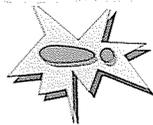
**Wie wichtig ist es, Auffrischkurse zu besuchen?**

**Dworak:** Im Zuge des Führerscheinkurses ist die Erste-Hilfe-Ausbildung ein Muss. Die wenigsten denken daran, dass sie wirklich in eine Notfallsituation geraten können und Erste Hilfe in der Praxis anwenden werden müssen. Aber es kann jeden jederzeit treffen. Auffrischung sollte daher eine Selbstverständlichkeit für alle sein.

**NÖN - TEILRÜCKBLICK!**  
(infolge der Vielzahl an berichtenswerten Veranstaltungen und Ereignissen!)  
Mehr im nächsten WILLI!

Richtige Erste Hilfe muss gelernt sein: Rotkreuz-Lehrbeauftragter Harald Dworak zeigt hier Michaela Wese, Nirvana Eich-

horn und Patricia Rathbauer (von links) die richtige Verwendung des Defibrillators. Foto: Martin Kalchauer



## Nur Mädchen in der VS Langau

LANGAU | Abschied von ihrem einzigen männlichen Mitschüler mussten die Mädels aus der Volksschule Langau nehmen.

Vor knapp einem Jahr war die Familie von Jonathan Wettcke auf der Suche nach neuen beruflichen Herausforderungen von Deutschland nach Österreich gekommen, nun zog es alle wieder zurück in ihre alte Heimat. So manche Träne floss, besonders dann, als die Eltern Waltraud Schmid, die Klassenlehrerin, einen „wahren Engel“ nannten, den sie am liebsten mitnehmen würden.

Die Mädchen wiederum haben sich vorgenommen, zumindest in Briefkontakt mit Jonathan zu bleiben, und freuen sich schon auf seinen Besuch in den Sommermonaten.



„Hahn im Korb“ Jonathan Wettcke (3.v.r.), der einzige Bub in der Volksschule Langau, wurde von Ines Eidher, Selina Scheichenberger, Carolyn Winkler, Klassenlehrerin Waltraud Schmid, Hannah Scheichenberger, Salina Janka, Theresa Scheichenberger, Sophie Lehninger und Beatrice Kopsa (von links, nicht im Bild Vivien Ployl) verabschiedet.

# Malermeister

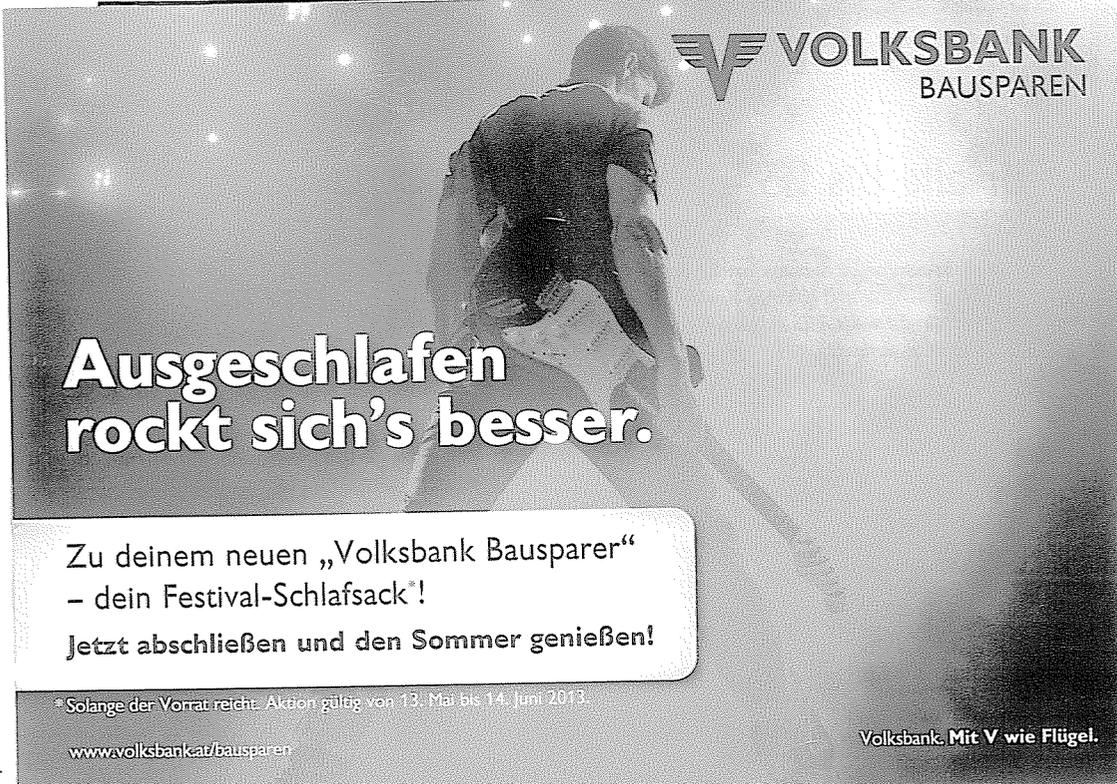
**Werner Frittum**

**Malerei • Anstrich • Tapeten • Fassaden**

**Teppichböden, Bodenbeläge, Fachbetrieb für  
sämtl. Ausführungen**

**1160 Wien, Silberplatz 1/1, Tel. 01/488 15 29**

**Horn, Raabsstr. 83, Mobil: 0676/307 53 72**



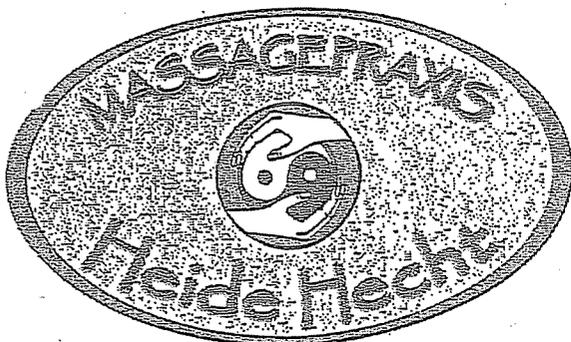
**Ausgeschlafen  
rockt sich's besser.**

Zu deinem neuen „Volksbank Bausparer“  
– dein Festival-Schlafsack\*!  
Jetzt abschließen und den Sommer genießen!

\*Solange der Vorrat reicht. Aktion gültig von 13. Mai bis 14. Juni 2013.

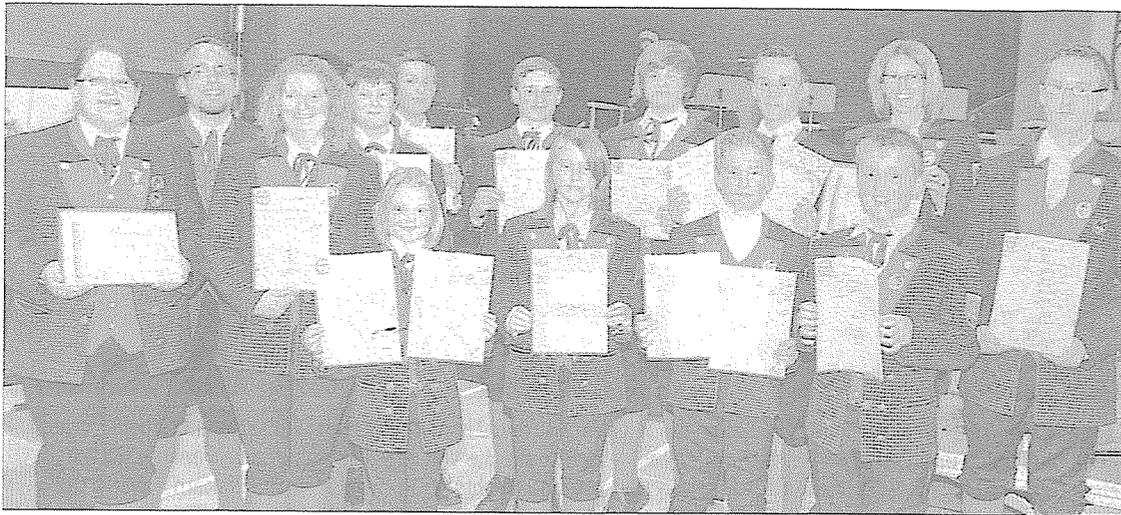
www.volksbank.at/bausparen

Volksbank. Mit V wie Flügel.



Klassische Massage  
Lymphdrainage  
Fußreflexzonenmassage  
Thai-Massage  
Akupunkturmassage nach Penzel  
Cranio-Sacrale-Impulsregulation

Winterzeile 350, 2091 Langau  
Anmeldung unter: 02912/63 85



Obmann Lukas Benesch (Zweiter von links) freute sich über viele Ausgezeichnete seiner Kapelle: Tatjana Kaufmann, Renate Dworak, Raffael Winkler, Peter Linsbauer, Julia Dworak, Martin Högenauer, Anna Prand-Stritzko, Gregor Reiss, Florian Neunteufl, Benedikt Prand-Stritzko, Matthias Möth, Birgit Prand und Dominik Kurzreiter (von links).

# Bravouröser Auftritt

Frühjahrskonzert | Die Musikkapelle Langau machte einmal mehr deutlich hörbar, dass sie in allen Musikrichtungen zuhause ist.

Von Robert Schmutz

LANGAU | Die zahlreichen Gäste der Musikkapelle Langau erlebten beim 32. Frühjahrskonzert in der Freizeithalle einen weiteren Höhepunkt und Beweis der Leistungsfähigkeit eines konsequent arbeitenden Vereines.

Die angelsächsische Einleitung durch „Pastime with Good Company“ nach King Henry VIII. hatte ein ebenfalls angelsächsisches Gegenstück zum Ende des Abends im Hit „It’s a Sin“ nach Chris Lowe. Dazwischen jagte ein Höhepunkt den anderen, etwa die äußerst schwierige, aber bravourös gemeisterte „Heimatland-Ouvertüre“ von Jindrich Pravecck, der „Zauber der Montur“ aus der Operette „Der Landstreicher“ von Carl Michael Ziehrer oder „Enjoy the Music“ von Thomas Doss. Letztgenanntes Werk ist das Konzertwertungsstück für das heurige Jahr, einstudiert von Harald Schuh.

Etwas ganz Besonderes war das „Konzert Nr. 1 für Horn und Orchester“ von Richard Strauss. In der sehr virtuos komponierten über drei Sätze gibt es ein herrlich abwechslungsreiches Zusammenspiel von Klarinetten

bzw. Flöten mit einer Solo-Tuba, wobei „Gast“ Rainer Huß, Tubist im Radio Symphonieorchester Wien und seit einiger Zeit wohnhaft in Weitersfeld, das Solo bravourös meisterte und dementsprechend anhaltenden Applaus bekam.

## Auszeichnungen für Junge & Junggebliebene

Anhaltenden Applaus erntete auch der Ravelsbacher Sänger



Für einen begeisternden Auftritt sorgte der Tubist Rainer Huß (im Hintergrund Christoph Reiss).

Max Shelly. Im „Frank Sinatra Hits Medley“ hörte man Franky-Boy wie er liebte und lebte.

Die Virtuosität und Vielfalt der jungen und jung gebliebenen Musiker erfuhren die Zuhörer in „La Principessa – die Prinzessin“. Gleich sechs Schlagzeugvariationen mit für „Otto Normalverbraucher“ unbekannt Instrumenten leiteten durch das Werk und sorgten für ausschmückenden Ohrenschaus.

Monika Rieder, Sopranistin, Gesangspädagogin an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien bzw. am Konservatorium für Kirchenmusik der Diözese St. Pölten war Moderatorin des Abends. Ihre verbindenden Worte waren mit Hintergrundfachwissen gespickt und sorgten für reichlich Information der Zuhörer und ausreichend Pause für die Musiker.

Reinhold Weikertschläger, Obmann-Stellvertreter der Arbeitsgemeinschaft der Blasmusik für die Bezirke Horn und Waidhofen, durfte verdiente Musiker auszeichnen (siehe Infobox). Eine Ehrung sei hervorgehoben: Ehrenobmann Otto Schmutz erhielt für 50 Jahre als Musiker die „Ehrenmedaille in Gold mit Zusatzspange“.

## Auszeichnungen

- **Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze:** Renate Dworak (Querflöte), Raffael Winkler (Tenorhorn), Daniel Möth (Trompete), Anna Prand-Stritzko (Querflöte), Julia Dworak (Waldhorn)
- **Jungmusikerleistungsabzeichen in Silber:** Florian Neunteufl (Trompete), Dominik Kurzreiter (Flügelhorn), Gregor Reiss (Waldhorn), Wolfgang Högenauer (Waldhorn), Peter Linsbauer (Trompete), Benedikt Prand-Stritzko (Tenorhorn)
- **Ehrenmedaille in Bronze für 15 Jahre Musikertätigkeit:** Birgit Prand
- **Ehrenmedaille in Silber für 25 Jahre Musikertätigkeit:** Tatjana Kaufmann
- **Ehrenmedaille in Gold mit Zusatzspange für 50 Jahre Musikertätigkeit:** Otto Schmutz

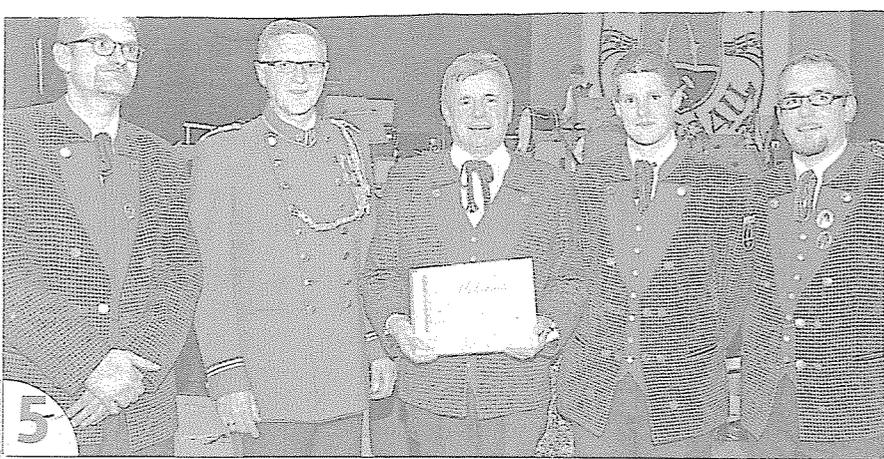


Der Ravelsbacher Max Shelly sang wie einst Frank Sinatra, bestens unterstützt von der Musikkapelle Langau, die auch den Big Band Sound beherrscht, und von den Kapellmeistern Christoph Reiss und Harald Schuh bestens geführt wurde.

Fotos: Robert Schmutz



Seit zweieinhalb Jahren spielt Julia Dworak aus Langau in der Musikschule Thayatal fleißig Horn. Nun konnte sie beim Bewerb „prima la musica“ in St. Pölten in ihrer Altersgruppe B (unter 10 Jahren) einen 1. Preis erreichen. Musikschullehrer Christoph Reiss freute sich mit ihr.



Zu den ersten Gratulanten von Otto Schmutz (Mitte), der mit der „Goldenen Ehrenmedaille mit Spange“ für 50 Musikerjahre geehrt wurde, zählten der Obmann der Musikkapelle Langau Lukas Benesch, die Kapellmeister Harald Schuh (von rechts) und Christoph Reiss (links) und Reinhold Weikertschläger, Obmann-Stellvertreter der Bezirksarbeitsgemeinschaft.



Der Langauer Bürgermeister Franz Linsbauer, Bezirksobmannstellvertreter Reinhold Weikertschläger, Bezirkshauptmann-Stellvertreterin Daniela Obleser, Bezirksobmann Burghard Reiss und der Weitersfelder Bürgermeister Werner Neubert (von links) stießen auf den Erfolg des Frühjahrskonzertes der Musikkapelle Langau an.

Fotos: Robert Schmutz

## Ovationen für tolle Musiker

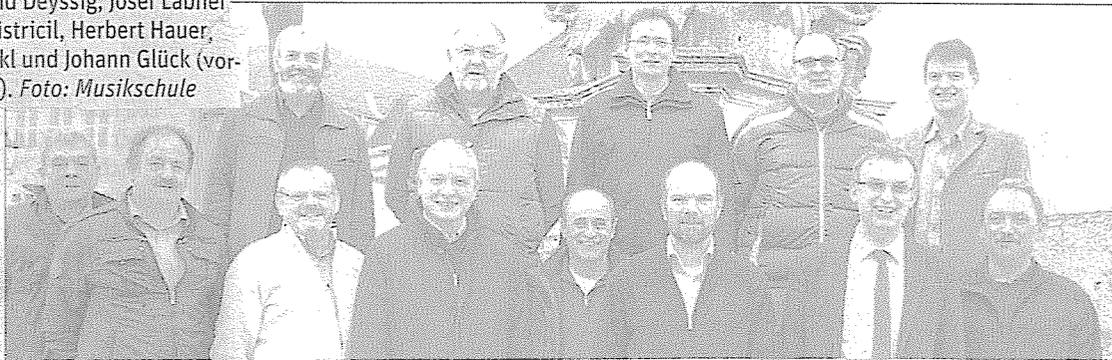
Die Gründungsväter der Musikkapelle Langau rund um **Karl Donner** und **Rupert Kornell sen.** hätten ihre wahre Freude am 32. Frühjahrskonzert in der fast voll besetzten Freizeithalle Langau gehabt. Die vielen Gäste und Ehrengäste wie **BH-Stellvertreterin Daniela Obleser** und Musikerkollegen anderer Musikkapellen haben Freude an der Leistung der Musiker unter der Stabführung von **Christoph Reiss** und **Harald Schuh** und Qualität der gespielten Stücke gehabt. Dabei ist es, so scheint es, relativ einfach, zu erfolgreichen Musikern zu kommen. Musikschule Thayatal-Direktor **Michael Treadaway**, der sich über den Erfolg der Musikschüler bei „Prima la musica“ freute, sieht vier Kriterien dazu: überdurchschnittlich talentierte, überdurchschnittlich fleißige Schüler, ein Elternhaus, das sie nach Leibeskräften unterstützt und „einen g'scheiten Lehrer“. Das scheint alles in Langau gegeben zu sein, sonst würden nicht an die 70, fast durchwegs junge Musiker auf dem Podium sitzen.

Es gibt aber auch eine ganze Reihe, die auf viele Jahre Erfahrung zurückblicken können wie etwa Ehrenobmann **Otto Schmutz**, der von seinem Nachfolger **Lukas Benesch** und **Reinhold Weikertschläger**, Obmann-Stellvertreter der Bezirksarbeitsgemeinschaft Horn-Waidhofen, die „Goldene Ehrenmedaille mit Zusatzspange“ überreicht erhielt – und dem von seinen Kollegen und dem Publikum stehende Ovationen entgegengebracht wurden. Die bekamen zum Schluss eines tollen Konzerts verdienstermaßen auch die Musiker.

Mit Wein wurden Moderatorin **Monika Riedler** und Gastsänger **Max Shelly** belohnt, was dieser so kommentiert: „In Langau weiß man eben, wie man Musiker bezahlt ...“



Musikschul-Obmann Rudolf Mayer (vorne 2.v.r.) und Leiter Michael Treadaway (vorne, 3.v.r.) mit den Gemeindevertretern Erich Gutmann, Helmut Schuecker, Erich Kurzreiter, Günter Sprung, Franz Linsbauer (hinten von links), Roland Deyssig, Josef Labner, Hermann Wistrzil, Herbert Hauer, Andreas Tinkl und Johann Glück (vorne von links). Foto: Musikschule



## Generalversammlung | Hervorragende Leistungen der Jugendlichen standen im Mittelpunkt. Am 26. April Konzerte in den Gemeinden.

LANGAU | Kürzlich fand im Sitzungssaal des Gemeindeamtes der Marktgemeinde Langau die Generalversammlung der Musikschule Thayatal statt.

Rudolf Mayer, Bürgermeister der Stadtgemeinde Raabs, begrüßte als Obmann der Musikschule die Funktionäre der sechs Mitgliedsgemeinden Drosendorf-Zissersdorf, Geras, Japons, Langau, Ludweis-Aigen und Raabs an der Thaya.

Nach erfolgtem Rechnungsabschluss und Entlastung des Kassiers wurde der neue Voran-

schlag per Handzeichen einstimmig angenommen. Ebenfalls beschlossen wurden geringfügige Änderungen bei den Dienstverträgen der Lehrer.

Musikschulleiter Michael Treadaway lobte die hervorragenden Leistungen der Schüler beim Bläserkammermusikwettbewerb in Gars und ganz besonders die herausragenden Darbietungen beim landesweiten Wettbewerb „prima la musica“ im Festspielhaus in St. Pölten.

Weiters gab Treadaway einen Ausblick auf die verschiedenen

Veranstaltungen anlässlich des „Tages der Musikschulen“ am Freitag, 26. April, wo in Kooperation mit allen Kindergärten und Pflichtschulen der Mitgliedsgemeinden jeweils von 8 bis 13 Uhr Konzerte stattfinden, welche unter dem Motto „Kinder für Kinder“ stehen.

Abschließend bedankte sich der Obmann für die gute Zusammenarbeit und freute sich angesichts der finanziellen Situation der Gemeinden, dass es im kommenden Jahr zu keinen Mehrkosten kommen wird.

Stolz auf Musikschüler

# GRAWE KLASSIKFLEX

Mehr Sicherheit und noch mehr Flexibilität:  
Die klassische Lebensversicherung  
mit Garantiezins und der Möglichkeit  
laufender Kapitalauszahlungen.

**TEAM PLESSL – THEURER – NAGL**  
Kundencenter: 3580 Horn, Prager Str. 4  
Tel. 02982/31 51



Die Versicherung auf *Ihrer* Seite.



2091 LANGAU 303 Tel.: 02912/6311

E-Mail: [allram-tischlerei@utanet.at](mailto:allram-tischlerei@utanet.at)

Internet: [www.allram.co.at](http://www.allram.co.at)

Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag: 06.30 - 17.00 Uhr  
BEI UNS BEKOMMEN SIE ALLES AUS EINER HAND!

### Komplette Inneneinrichtungen

Küchen \* Möbel (modern, rustikal, massiv) \* Fenster, Türen \* Wintergärten  
Vorhänge, Möbelstoffe \* Matratzen \* Bodenbeläge, Parkett, Teppich, Laminat  
div. Plattenzuschnitte, Latten, Staffel-, Bauholz etc. \* Verlegearbeiten, Nähen, Tapezieren



*Eine Festlichkeit steht in s Haus ?*

Dann sind Sie bei mir  
genau richtig !

**Egal zu welchem Anlass**

- Hochzeiten
- Geburtstage
- Kirchenfeiern
- Familienfeste
- und vieles mehr

Ich übernehme die **DEKORATION**  
Ihrer Veranstaltung, damit diese für Sie  
zum Erfolg wird !

[marlene.gerstl@gmail.com](mailto:marlene.gerstl@gmail.com)

Marlene Gerstl  
2091 Langau 163  
Tel.: 06645716311



Hausgemachtes von

**Martha Resel**

Hier können Sie Naturprodukte vom  
*Apfelessig über Bandnudeln,*  
*verschiedensten Marmeladen*  
*und Säften bis hin zum Likör*  
erhalten!

Eine tolle Geschenksidee:  
Ein handgeflochtener Korb  
mit Naturprodukten Ihrer Wahl!

Martha Resel

2091 Langau 199

Festnetz: (02912) 424

Handy: (0664) 8685652



# HARRER GmbH

[www.HARRER.at.tt](http://www.HARRER.at.tt)

Weitersfeld 02948-8237      Langau 02912-7077



## Vertikutierer – Verleih (Leihgebühr nach Zeit-Vereinbarung)

Der Vorteil des Vertikutierens ist die Beseitigung von Moos und Rasenfilz. Die Graswurzeln bekommen mehr Sauerstoff, der Rasen wird dichter und strapazierfähiger.

## FRÜHJAHRSCHECK ihres Autos

Überprüfung zu einem sehr günstigen Preis der

Lack- & Unterbodenschäden	Klimaanlage	Batterie u. Beleuchtung
Scheiben-Wisch-Waschanlage	Motorölstand	Reifen und Reifendruck

Die anfallenden Arbeiten sowie die Innenraum-Reinigung bieten wir Ihnen ebenfalls preisgünstig an

## Rasenmäher und Aufsitz-Mäher

Haben sie sich vielleicht schon überlegt einen neuen Rasenmäher oder Aufsitz-Mäher anzuschaffen? Dann können wir Ihnen diese zu einem **interessanten Preis** anbieten >> Unsere Ausstellungsgeräte sind besonders preiswert <<



Wir informieren Sie gerne genauer über unsere Aktionen

S i c h e r   g a n z   n a h  
Die  **Niederösterreichische**  
V e r s i c h e r u n g

**Gerhard HAUER**

Prager Straße 11

3580 Horn

Tel.: 02982/27 80

**Christoph REISS**

2091 Langau 192

Tel.: 02912/6253

oder 0664/43 33 255

## FACHBETRIEB FÜR

- HEIZTECHNIK -
- SOLARANLAGEN -
- WÄRMEPUMPEN -
- SANITÄRANLAGEN -



- Beratung
- Planung
- Ausführung
- umweltbewußt
- energiesparend
- wirtschaftlich

Partnerschaft seit 125 Jahren

Raiffeisenbank  
Region Waldviertel



Meine Bank in Langau



Alles rund ums Thema  
Wohnen. Jetzt im neuen  
Raiffeisen Wohn-Portal

Besser wohnen. Besser sofort.

Alles über Förderungen  
und Finanzierungen.  
Jetzt bei Ihrem Raiffeisenberater.

Wenn's ums Wohnen und Sanieren  
geht, ist nur eine Bank meine Bank.

[www.raiffeisen.at](http://www.raiffeisen.at)



Markentreibstoffe  
zu Diskontpreisen

Heizöl

Motoröle

Autowaschaktion

Autobahnvignetten

Shop - Gastro

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag: 07 - 20 Uhr  
Sonn- und Feiertag: 09 - 20 Uhr



ZOTTER  
Herbert

Reparaturwerkstätte

Reparaturen aller Automarken

Service, Pickerl, Auspuff, Bremsen

Autoklimaservice

Verkauf und Reparatur von  
Gartengeräten

Motorsäge, Motorsense

Tel.: 02912/70 30  
Fax: 02912/70 30 24  
Mobil: 0664/4000 373

